



## **фрижидер**

Упутства за кориснике

## **Hladilnik**

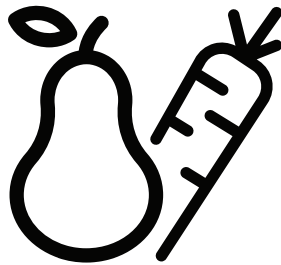
Navodila Za Uporabo

## **Lednice**

Návod K Použití

## **Frižider**

Upute za uporabu



BU 1100 HCA - BU 1101 - BU1103N



**SB / SL / CZ / BS**

48 4976 0005/AT  
4/6

## Molimo vas da prvo pročitate ovo uputstvo!

Poštovani korisniče,

Nadamo se da će vam vaš proizvod, koji je proizveden u savremenim pogonima i podleže najstrožim proverama kvaliteta, obezbediti vrhunsku uslugu.

Radi toga, preporučujemo vam da pažljivo pročitate celokupno uputstvo za vaš proizvod pre korišćenja i čuvate ga na dohvat ruke u slučaju potrebe.

### Ovo uputstvo

- Uputstvo će vam pomoći da koristite vaš uređaj na najlakši i najbezbedniji način.
- Pročitajte uputstvo pre instalacije i upotrebe uređaja.
- Pratite uputstva, pogotovo ona vezana za bezbedan rad.
- Čuvajte uputstvo na lako dostupnom mestu, za slučaj da vam zatreba tokom upotrebe vašeg uređaja.
- Pročitajte i sve druge dokumente koje ste dobili uz vaš uređaj.

Ovo uputstvo se može odnositi na više modela uređaja.

### Simboli i njihova objašnjenja

Ovo uputstvo sadrži sledeće simbole:

- ⓘ Važna informacija ili uputstvo o korišćenju.
- ⚠ Upozorenje o opasnostima.
- ⚡ Upozorenje o opasnom naponu.



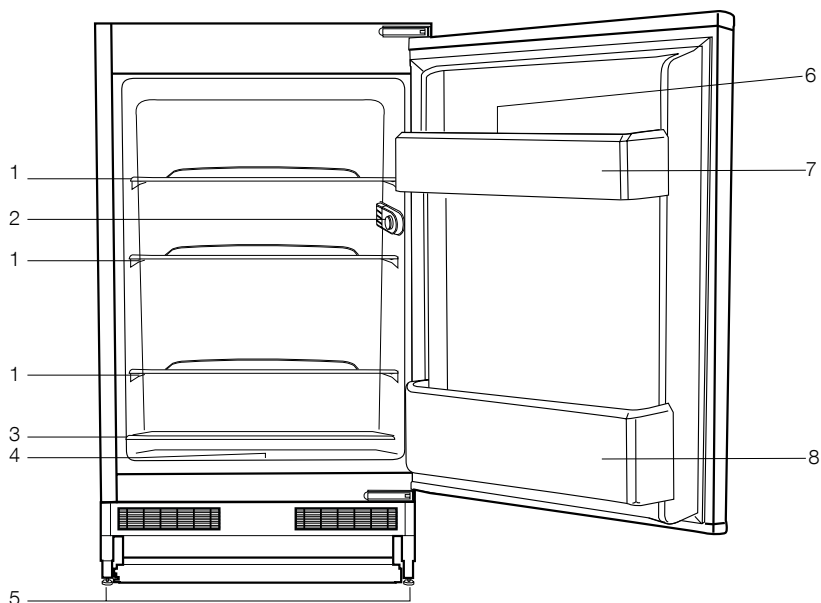
Ovaj proizvod se isporučuje sa simbolom za selektivno sortiranje otpada električne i elektronske opreme (VEEE) .

To znači da se sa ovim proizvodom mora postupati u skladu sa Evropskom direktivom 2002/96/EC , kako bi se on reciklirao ili demontirao i time smanjio uticaj njegovog odlaganja na okolinu. Za više informacija , obratite se lokalnim ili regionalnim vlastima. Elektronski proizvodi koji nisu uključeni u proces selektivnog sortiranja su opasni po sredinu i ljudsko zdravlje usled prisustva štetnih materija.

---

<b>1 Vaš frižider</b>	<b>3</b>	<b>4 Korišćenje frižidera</b>	<b>9</b>
		Regulacija temperature .....	9
		Otapanje .....	9
<b>2 Upozorenja</b>	<b>4</b>	<b>5 Održavanje i čišćenje</b>	<b>10</b>
Opšta sigurnost .....	4	Zaštita plastičnih površina .....	10
Prvo paljenje .....	5	Promena svetiljke .....	11
Sigurnost dece .....	5		
Način korišćenja .....	5	<b>6 Uputstva za otklanjanje</b>	
Sigurnosne instrukcije .....	5	<b>problema</b>	<b>12</b>
HCA upozorenje .....	5		
<b>3 Instalacija</b>	<b>6</b>		
Priprema.....	6		
Važne informacije o pomeranju i transportu frižidera .....	6		
Informacije pre prvog paljenja .....	6		
Električno povezivanje .....	7		
Odlaganje pakovanja .....	7		
Odlaganje starog frižidera .....	7		
Postavljanje frižidera ispod pulta i nivelacija .....	8		

# 1 Vaš frižider



- 1- Police
- 2- Kutija lampe i termostata
- 3- Klizeća polica
- 4- Kutija za namirnice
- 5- Podesive prednje nogare
- 6- Pregrada za jaja
- 7- Polica na vratima
- 8- Polica za flaše

① Prikaz frižidera je šematski i ne mora biti u skladu sa izgledom vašeg proizvoda. Ukoliko vaš model ne poseduje određene delove, uputstvo se odnosi na druge modele.

## 2 Upozorenja

---

Pročitajte sledeće informacije.

Nepoštovanje ovih informacija može dovesti do povrede ili materijalne štete. U tom slučaju, sve garancije i obaveze postaju nevažeće.

Radni vek uređaja koji ste kupili je 10 godina. Ovo je period tokom koga je potrebno čuvanje rezervnih delova potrebnih za opisani rad uređaja.

### Namena

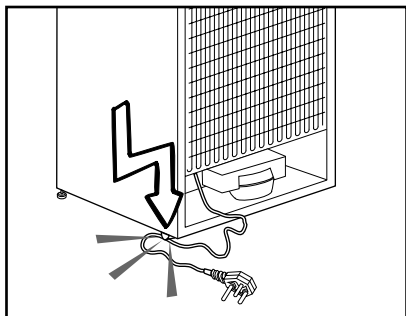
- Ovaj proizvod je namenjen za korišćenje u zatvorenom prostoru i u zatvorenim prostorijama poput domova
- U zatvorenim radnim prostorijama poput prodavnica i kancelarija;
- U zatvorenim prostorijama za smeštaj poput apartmana, hotela i hostela.
- Ovaj uređaj nije predviđen za upotrebu u otvorenom prostoru.

### Opšta sigurnost

- Ukoliko želite da odložite/reciklirate/bacite uređaj predlažemo vam da konsultujete ovlašćen servis i informišete se o proceduri.
- Obratite se ovlašćenom servisu za sva vaša pitanja i probleme koji se odnose na frižider. Ne intervenišite sami i nemojte dozvoliti da iko interveniše bez obaveštavanje ovlašćenog servisa.
- Za proizvode sa zamrzivačem; Nemojte jesti sladoled i kockice leda odmah nakon što su izvađeni iz zamrzivača ! (Ovo može da izazove promrzline u ustima)

- Za proizvode sa zamrzivačem; Ne stavljajte flaše i konzerve sa pićem u zamrzivač. U suprotnom može doći do pucanja istih.
- Nemojte dodirivati zamrznutu hranu prstima. Koža vam se može zalepiti za nju.
- Isključite frižider iz mreže pre čišćenja i otapanja.
- Para i ispariva sredstva za čišćenje ne smeju se koristiti za čišćenje i otapanje frižidera. Para može doći u kontakt sa električnim kontaktima i izazvati kratak spoj.
- Nikada nemojte koristiti delove frižidera, kao što su vrata, kao podršku ili oslonac.
- Ne koristite električne uređaje u frižideru.
- Nemojte oštetiti delove rashladnog sistema, kojima cirkuliše rashladni materijal alatima za sečenje i bušenje. Rashladni materijal koji se oslobađa kada oštete kanale isparivača, cevi ili površine za hlađenje izaziva iritacije kože i povrede oka.
- Nemojte pokrivati i blokirati ventilacione otvore uređaja.
- Električni uređaji se moraju opravljati u ovlašćenom servisu.
- U slučaju bilo kakvog problema u radu ili tokom održavanja i opravke, prekinite napajanje uređaja bilo isključivanjem kabla za napajanje iz struje bilo isključivanjem odgovarajućeg osigurača.

- Nemojte iskopčavati kabl napajanja vukući sam kabl.
- Alkoholna pića čuvajte u frižideru dobro zatvorena.
- Nikada nemojte odlagati konzerve sa zapaljivim i eksplozivnim supstancama u frižideru.
- Nemojte koristiti mehaničke uređaje za ubrzavanje procesa odmrzavanja, osim onih koje preporučuje proizvođač.
- Ovaj proizvod nije namenjen da se koristi od strane osoba sa fizičkim, senzornim ili mentalnim poremećajima ili od strane neobučениh i neiskusnih ljudi (i dece) osim ako nisu u prisustvu odgovorne osobe koja će ih uputiti u korišćenje proizvoda.
- Nemojte koristiti oštećen frižider. Konsultujte se sa serviserom u slučaju bilo kakvih problema.
- Električna sigurnost frižidera je zagarantovana samo ukoliko je uzemljenje u vašoj kući u skladu sa regulacijama.
- Izlaganje uređaja elementranim uslovima je opasno po vašu sigurnost.
- Konsultujte ovlašćeni servis u slučaju oštećenja kabla napajanja. Nikada ne povezujte uređaj u struju tokom postavljanja i instalacije. U suprotnom rizikujete povrede i oštećenje uređaja.
- Ovaj frižider je namenjen samo za čuvanje namirnica. Ne sme se koristiti za druge svrhe.
- Nalepnica sa tehničkim specifikacijama se nalazi na levom zidu unutar frižidera.
- Nikad ne povezujte frižider sa sistemima za uštedu električne energije, oni mogu dovesti do oštećenja frižidera.
- Ukoliko postoji plavo svetlo na frižideru, ne gledajte u njega uz pomoć optičkih pomagala.
- Za frižidere u režimu manualne kontrole u slučaju nestanka struje – dozvolite najmanje 5 minuta pre ponovnog uključivanja frižidera
- Ukoliko prodajete ili poklanjate ovaj uređaj nekome, nemojte zaboraviti da isporučite i ovo uputstvo uz njega.
- Nemojte oštetiti kabl napajanja tokom transporta uređaja. Savijanje kabla ga može oštetiti. Nemojte kabl pritiskati teškim predmetima. Nemojte uključivati kabl mokrim rukama
- Nemojte priključivati uređaj u oštećene utičnice.
- Nemojte prskati ili polivati uređaj vodom.
- Nemojte prskati ili polivati uređaj zapaljivim i eksplozivnim supstancama, u suprotnom rizikujete požar i eksploziju.
- Nemojte odlagati posude sa vodom na frižideru, u suprotnom rizikujete povrede strujom i vatru.
- Ne opterećujte vaš frižider sa prekomernim količinama namirnica. Namirnice mogu ispasti iz preopterećenog frižidera i povrediti vas kada otvorite vrata.



- Proizvodi koji zahtevaju preciznu temperaturu za čuvanje – poput vakcina, specifičnih lekova i reagenasa ne bi trebali da se čuvaju u frižideru.
- Ako ne da se koristi duže vreme, frižider treba da bude isključen. Mogući problemi sa kablom za napajanje mogu izazvati požar.
- Konektore kabla napajanja treba održavati čistim, u suprotnom rizikujete mogućnost stvaranja požara.
- Frižider može da pomeriti ukoliko podesive nožice nisu pravilno obezbeđene na podu. Pravilno obezbeđene podesive nožice će sprečiti neželjeno pomeranje.
- Prilikom pomeranja i prenošenja frižidera nemojte ga držati za ručku na vratima, u suprotnom rizikujete oštećenje.
- Kada postavljate uređaj pored drugog frižidera ili zamrzivača, napravite minimalno 8cm razmaka između njih. U suprotnom može doći do kondenzacije vlage na susednim stranicama.

## Proizvodi sa dozerom za vodu

- Pritisak vode kojom se uređaj napaja treba da bude najmanje 1 bar. Pritisak vode ne sme biti viši od 8 bara.
- Koristite samo vodu za piće.

## Bezbednost dece

- Ukoliko vrata frižidera poseduju bravu, ključ držite van domašaja dece.
- Deca smeju rukovati proizvodom samo pod nadzorom odraslih.

## HCA upozorenje

### Ako sistem za hlađenje vašeg uređaja sadrži R600a:

Ovaj gas je zapaljiv. Pazite da ne oštetite sistem za hlađenje i cevi tokom upotrebe i transporta. U slučaju oštećenja, uređaj držite dalje od izvora toplote i plamena koji mogu dovesti do paljenja i provetrite sobu u kojoj se nalazi uređaj.

### Ignorišite ovo upozorenje ako sistem za hlađenje vašeg uređaja sadrži R134a.

Tip gasa koji se koristi vaš uređaj naveden je na nalepnici na unutrašnjem levom zidu vašeg uređaja. Nikada nemojte bacati uređaj u vatru radi uništenja.

## Saveti za uštedu energije

- Nemojte držati frižider dugo otvorenim.
- Nemojte odlagati vruću hranu i tečnosti u frižider.
- Nemojte opteretiti vaš frižider tako da prekidate cirkulaciju vazduha u njemu.
- Nemojte postavljati vaš frižider na osunčano mesto ili blizu drugih uređaja koji isijavaju toplotu poput šporeta, mašina za pranje sudova ili radijatora.
- Namirnice čuvajte u zatvorenim posudama.
- Za proizvode sa zamrzivačem; Možete povećati količinu namirnica koje prima zamrzivač uklanjajući policu zamrzivača. Potrošnja energije je već sračunata uzimajući u obzir maksimalnu količinu namirnica smeštenih u zamrzivač bez police. Koristite police u zavisnosti od oblika hrane koju odlažete u zamrzivač.
- Otapanje hrane iz zamrzivača u frižideru će ujedno uštedeti energiju i očuvati kvalitet hrane.



### 3 Instalacija

- ① Imajte u vidu da je kompanija ne može biti odgovorna u slučaju nepoštovanja uputstava iz ovog priručnika.

#### Pripreme

- Vaš frižider mora biti postavljen tako da je najmanje 30 cm udaljen od izvora toplote poput gorionika, šporeta ili radijatora, najmanje 5 cm udaljen od električnih retni i ne sme biti izložen direktnim sunčevim.
- Temperatura prostorije u kojoj se nalazi vaš frižider mora biti najmanje 10 ° C. Ne preporučuje se rad frižidera u hladnijim uslovima.
- Molimo vas da unutrašnjost vašeg frižidera temeljno očistite.
- Ukoliko postavljate dva frižidera jedan pored drugog minimalni razmak mora biti 2cm.
- Prilikom prvog pokretanja frižidera, tokom prvih šest sati rada obratite pažnju na sledeće:
  - Dugme za podešavanje temperature ne sme biti isključeno.
  - Nemojte prečesto otvarati vrata frižidera.
  - Frižider mora biti prazan, nemojte stavljati namirnice u njega u ovom periodu.Nemojte isključivati frižider, u slučaju nestanka struje konsultujte sekciju „Uputstva za otklanjanje problema“.
- Originalno pakovanje frižidera sačuvajte za slučaj bilo kakvog budućeg transporta vašeg uređaja.

#### Važne napomene za transport frižidera

1. Ispraznite i očistite frižider pre transporta.
2. Osigurajte i obezbedite delove koji se mogu pomerati ili otkaçiti tokom transporta.
3. Osigurajte kutiju sa uređajem u transportu.

#### Napomena

Svaki reciklirani proizvod pomaže očuvanje okoline i resursa planete. Ako želite da reciklirate materijale pakovanja, informacije potražite kod institucija za očuvanje životne sredine.

#### Priprema uređaja za rad

Pre upotrebe uređaja proverite sledeće:

- 1- Da li je unutrašnjost suva i da li vazduh može da cirkuliše sa zadnje strane frižidera?
- 2- Očistite unutrašnjost prema uputstvima iz sekcije o održavanju frižidera.
- 3- Uključite utikač frižidera u zidnu utičnicu. Unutrašnje osvetljenje će se uključiti kada otvorite vrata.
- 4- Čućete zvuk rada kompresora. Rashladni gasovi pod pritiskom mogu stvoriti buku čak i kada kompresor ne radi, a to je sasvim normalno . Nivo buke je veći nego kod drugih uređaja bez „no-frost“ tehnologije usled rada ventilatora u uređaju. Ovo je normalno i nije znak kvara.

5- Prednje ivice frižidera mogu biti tople na dodir. Ovo je normalno – ove oblasti su dizajnirane da budu tople da bi sprečile kondenzaciju.

## Električni priključak

Uređaj priključite u uzemljenu utičnicu zaštićenu odgovarajućim osiguračem.

### Važno:

- Priključak mora biti u skladu sa važećim nacionalnim propisima.
- Utikač kabla napajanja mora biti lako dostupan nakon instalacije.
- Napon i dozvoljena struja na osiguraču su navedeni u sekciji "Specifikacije".
- Navedeni napon mora biti jednak naponu mreže.
- Nemojte koristiti produžne kablove za priključivanje ovog uređaja.
- ⚠ Oštećeni kabl napajanja mora zameniti ovlašćeni serviser.
- ⚠ Nemojte koristiti uređaj u kvaru ili oštećen uređaj! Rizikujete opasnost od strujnog udara!

## Uništavanje pakovanja

Materijali za pakovanje mogu biti opasni po decu. Pakovanje držite van domašaja dece ili ih bacite u skladu sa uputstvom za odlaganje.

Nemojte ih bacati zajedno sa regularnim otpadom.

Pakovanje vašeg uređaja se proizvodi od materijala koji se mogu reciklirati.

## Odlaganje starog frižidera

Bacite svoj stari frižider bez ugrožavanja životne sredine.

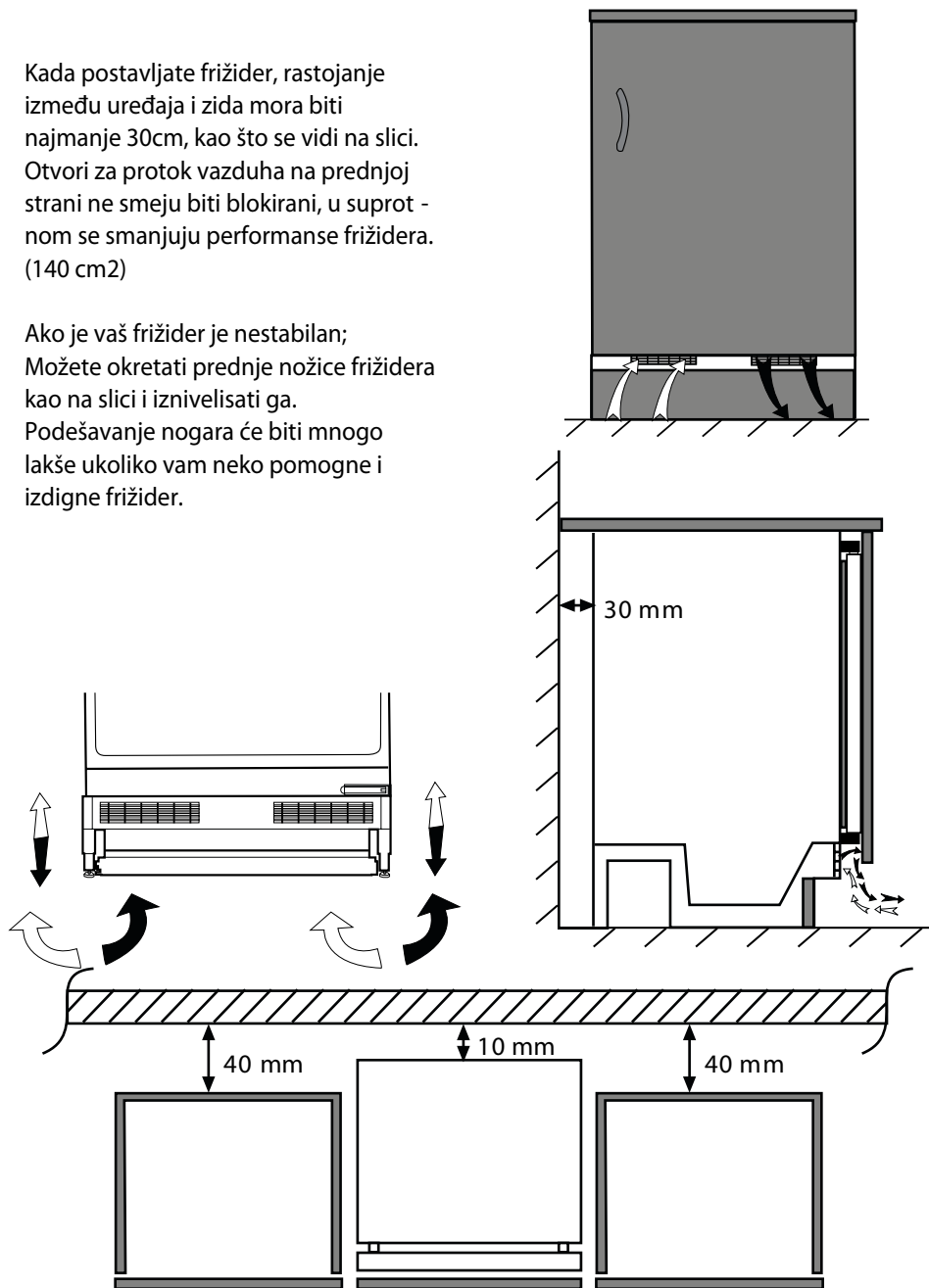
- Možete se obratiti ovlašćenom prodavcu ili centru za odlaganje otpada u vašem gradu za uputstva za odlaganje frižidera.

Pre odlaganja vašeg starog uređaja , isecite kabl napajanja i ukoliko postoje brave na vratima, onesposobite ih da ne biste izložili decu opasnosti .

## Postavljanje frižidera ispod pulta i nivelacija

Kada postavljate frižider, rastojanje između uređaja i zida mora biti najmanje 30cm, kao što se vidi na slici. Otvori za protok vazduha na prednjoj strani ne smeju biti blokirani, u suprotnom se smanjuju performanse frižidera. (140 cm<sup>2</sup>)

Ako je vaš frižider je nestabilan; Možete okretati prednje nožice frižidera kao na slici i iznivelisati ga. Podešavanje nogara će biti mnogo lakše ukoliko vam neko pomogne i izdigne frižider.



## 4 Korišćenje frižidera

### Regulacija temperature

Temperatura unutrašnjosti frižidera varira u sledećim slučajevima:

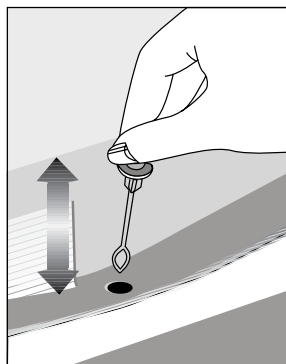
- Sezonske promene temperature,
- Često i dugotrajno otvaranje vrata frižidera,
- Odlaganje vrućih namirnica (koje nisu ohlađene na sobnu temperaturu pre odlaganja u frižider).
- Lokacija na kojoj je postavljen frižider se periodično zagreva ili hladi (npr. u slučaju izloženosti direktnom sunčevom svetlu)

Možete kontrolisati temperaturu unutrašnjosti uz pomoć termostata. U slučaju da je temperatura prostorije veća od  $32^{\circ}\text{C}$ , prebacite dugme termostata na maksimalnu poziciju.

### Otapanje

Formiranje kristala leda na zadnjoj unutrašnjoj stranici frižidera je normalno. Vaš frižider poseduje sistem za automatsko odmrzavanje. Voda koja se formira nakon odmrzavanja se uliva u komoru za isparavanje kroz odliv na dnu zadnje stranice.

- Proveravajte periodično odliv za vodu i po potrebi ga odčepite štapićem.



## 5 Održavanje i čišćenje

---

- ⚠ Nikada nemojte koristiti benzin, benzol ili slične supstance za čišćenje frižidera.
- ⚠ Preporučujemo da isključite frižider iz napajanja pre čišćenja.
- Nikada nemojte koristiti oštre ili abrazivne instrumente, sapun, sredstva za čišćenje domaćinstva i vosak za poliranje za čišćenje frižidera.
- Koristite mlaku vode za čišćenje spoljašnjosti frižidera i potom je obrišite suvom krpom.
- Koristite vlažnu krpnu umočenu u rastvor jedne kašike sode bikarbone u pola litra vode za brisanje unutrašnjosti frižidera. Unutrašnjost potom osušite suvom krpom.
- Ukoliko frižider nećete koristiti tokom dužeg vremenskog perioda iskopčajte kabl za napajanje, uklonite sve namirnice, očistite ga i ostavite vrata pritivorena.
- Periodično proverite zaptivajuće trake na vratima, očistite ih i uklonite komadiće hrane i drugih materija.

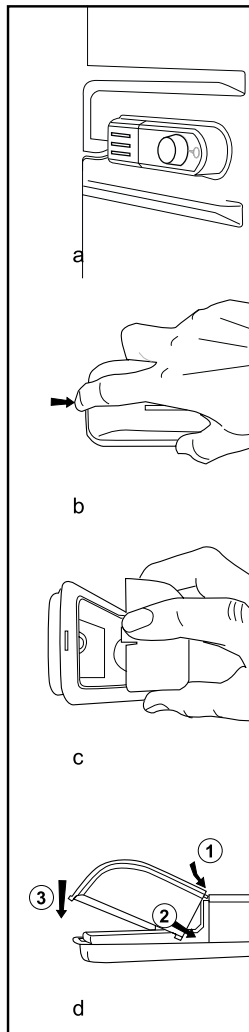
### Zaštita plastičnih površina

- Ne stavljajte ulja ili obroke spremene na ulju u otvorenim posudama u vaš frižider pošto oni mogu oštetiti površine. U slučaju da polijete ili razmažete ulje po plastičnim površinama odmah isperite mesto sa toplom vodom.

## Zamena sijalice

Ukoliko sijalica ne funkcioniše, pratite sledeće korake:

1. Isključite frižider i iskopčajte ga iz mreže. Ispraznite ga i uklonite sve police radi lakšeg pristupa.
2. Skinite masku sijalice pažljivo pritiskom na ivicu kažiprstom, kao što je prikazano na slici B. Pokušajte da ne oštetite plastični poklopac i elemente ispod njega.
3. Prvo proverite da li je sijalica čvrsto ušrafovana, potom priključite frižider na mrežu i uključite ga. Ako sijalica radi, vratite masku na svoje mesto.
4. Ukoliko sijalica ne radi, ponovo isključite frižider i iskopčajte ga iz mreže. Zamenite sijalicu novom E14 (SES sijalicom od 15W (maksimalno)).
5. Oštećenu sijalicu propisno odložite. Rezervne sijalice za vaš frižider možete nabaviti u ovlašćenim servisima.



## 6 Uputstva za otklanjanje problema

Molimo vas da proučite ovu listu pre nego što pozovete servis. To vam može uštedeti vreme i novac. Ova lista uključuje česte žalbe koje nisu nastale zbog loše izrade ili defektnih materijala. Moguće je da vaš uređaj ne podržava neke od funkcionalnosti opisanih u ovoj sekciji.

### **Frižider ne radi**

- Da li je frižider pravilno priključen? Priključite frižider u zidnu utičnicu.
- Da li je osigurač na kome je priključen vaš frižider iskočio? Proverite osigurač.

### **Kondenzacija vlage na levoj i desnoj stranici (MULTIZONE, COOL CONTROL i FLEXI ZONE).**

- Veoma niska ambijentalna temperatura. Često otvaranje vrata frižidera. Velika vlažnost u prostoriji. Namirnice u frižideru se nalaze u otvorenim posudama. Vrata frižidera su ostala otvorena. Temperatura na termostatu je snižena.
- Smanjite vreme tokom koga držite vrata frižidera otvorenim.
- Namirnice čuvajte u zatvorenim posudama
- Obrišite kondenzat suvom krpom i nakon nekog vremena proverite da li se vlaga ponovo kondenzovala

### **Kompresor ne radi**

- Kao sigurnost zbog promena pritiska u sistemu hlađenja nakon naglih prekida u radu, kompresor će početi sa radom nakon 6 minuta po ponovnom paljenju. Ukoliko se kompresor ne startuje nakon ovog perioda pozovite servis.
- Frižider je u ciklusu automatskog odmrzavanja, ovo je normalan način rada za ovaj tip frižidera.
- Vaš frižider nije dobro priključen u utičnicu. Proverite utičnicu i pravilno priključite konektor kablova za napajanje
- Da li ste dobro podesili termostat?
- Možda je došlo do prekida napajanja na strujnoj mreži.

### **Frižider često radi ili radi dugo vremena**

- Vaš novi uređaj ima veću zapreminu od prethodnog i duži rad kompresora je normalna situacija.
- Temperatura u prostoriji je dosta visoka. Kompresor mora raditi duže da bi postigla željena temperatura frižidera.
- Frižider ste možda tek nedavno priključili ili ste ga nedavno napunili svežim namirnicama. U ovim slučajevima je potrebno više vremena da se postigne željena temperatura frižidera.
- Frižider ste nedavno napunili svežim namirnicama. Vruće namirnice se moraju duže hladiti da bi dosegle temperaturu čuvanja.
- Vrata frižidera su često ili dugo bila otvorena, topao vazduh iz prostorije je zagrejao unutrašnjost frižidera i prouzrokovao duži period rada kompresora i hlađenja. Otvarajte vrata frižidera ređe i kraće.
- Vrata frižidera su ostala otvorena. Proverite da li su vrata dobro zatvorena.
- Termostat frižidera je podešen na veoma nisku temperaturu. Podignite temperaturu na termostatu ili sačekajte da frižider dosegne željenu temperaturu.
- Vrata frižidera ne naležu dobro, ili je zaptivajuća traka isprljana ili oštećena. Očistite i zamenite traku. Oštećena zaptivajuća traka omogućuje ulazak toplog vazduha u frižider koji produžava rad kompresora.

### **Temperatura zamrzivača je veoma niska, dok je temperatura frižidera normalna.**

- Temperatura zamrzivača je podešena na veoma nisku vrednost. Povisite temperaturu zamrzivača i naknadno je proverite.

### **Temperatura frižidera je veoma niska, dok je temperatura zamrzivača normalna.**

- Temperatura frižidera je podešena na veoma nisku vrednost. Povisite temperaturu frižidera i naknadno je proverite.

### **Namirnice u frižideru se zamrzavaju.**

- Temperatura frižidera je podešena na veoma nisku vrednost. Povisite temperaturu frižidera i naknadno je proverite.

### **Temperatura u frižideru i zamrzivaču je veoma visoka.**

- Temperatura frižidera je podešena na veoma visoku vrednost, ova temperatura utiče i na povišenje temperature u zamrzivaču. Podesite temperature frižidera i zamrzivača i sačekajte da se normalizuju
- Vrata frižidera su često ili dugo bila otvorena; Otvarajte vrata frižidera ređe i kraće.
- Vrata frižidera su ostala otvorena. Proverite da li su vrata dobro zatvorena.
- Frižider ste nedavno napunili svežim namirnicama. Sačekajte da frižider i zamrzivač dosegnu željene temperature.
- Frižider ste možda tek nedavno priključili. Potrebno je više vremena da se frižider potpuno rashladi.



<b>Buka tokom rada frižidera se povećava.</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Na rad i performanse frižidera utiču promene okolne temperature. Ovo je normalan način rada.</li> </ul>
<b>Vibracije i buka.</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pod nije iznivelisan ili je podloga mekana. Frižider se klata ukoliko ga lagano gurnete. Podesite nivelaciju frižidera i proverite da li podloga može da podnese težinu frižidera.</li> <li>• Buku proizvode predmeti koje ste odložili na frižider. Uklonite sve predmete sa frižidera.</li> </ul>
<b>Frižider proizvodi zvuke tečnosti koja se prosipa.</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ovo je posledica protoka gasa i tečnosti u sistemima frižidera. Ovo je normalna pojava i nije kvar.</li> </ul>
<b>Frižider proizvodi zvuke poput šuma vetra.</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Rashladni sistem frižidera poseduje ventilatore, ovo je normalna pojava.</li> </ul>
<b>Pojava kondenzata na unutrašnjim zidovima frižidera.</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Visoka temperatura i vlažnost prouzrokuju pojavu kondenzacije. Ovo je normalna pojava i nije kvar.</li> <li>• Vrata frižidera su ostala otvorena tokom dužeg perioda, proverite da li su vrata zatvorena.</li> <li>• Vrata frižidera su bila često i dugo otvarana. Otvarajte vrata frižidera kraće i ređe.</li> </ul>
<b>Pojava kondenzata na stranicama frižidera.</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vlažnost vazduha je uvek prisutna i ova pojava je normalna u uslovima visoke vlažnosti.</li> </ul>
<b>Loši mirisi unutar frižidera.</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Unutrašnjost frižidera mora biti čista, unutrašnjost čistite krpom ili sunderom i mlakom vodom.</li> <li>• Materijali nekih posuda za namirnice prouzrokuju ove mirise. Promenite tip posuda za namirnice.</li> </ul>
<b>Vrata se ne mogu zatvoriti</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Posuda sa hranom sprečava zatvaranje vrata. Presložite posude u frižider i pomerite posude koje ometaju zatvaranje vrata.</li> <li>• Frižider nije iznivelisan. Frižider se klata ukoliko ga lagano gurnete. Podesite nivelaciju frižidera.</li> <li>• Pod nije iznivelisan ili je podloga mekana. proverite nivelaciju poda i proverite da li podloga može da podnese težinu frižidera.</li> </ul>
<b>Klizni poklopci su zaglavljani</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Hrana dodiruje poklopac i ometa otvaranje fiok. Presložite hranu u fioci.</li> </ul>

## **Prosimo, da najprej preberete navodila za uporabo!**

Dragi kupec,

upamo, da bo naprava, ki je bila izdelana v modernih obratih in preizkušena z natančnimi postopki kakovosti, zagotovila učinkovito delovanje.

Zato priporočamo, da pred uporabo pazljivo preberete celotna navodila za uporabo naprave in jih hranite v bližini, saj jih boste morda potrebovali v prihodnje.

### **Priročnik**

- Priročnik vam bo pomagal pri hitri in varni uporabi naprave.
- Priročnik preberite preden napravo namestite in uporabite.
- Sledite navodilom, predvsem varnostnim.
- Priročnik hranite na lahko dosegljivem mestu, saj ga boste morda kasneje potrebovali.
- Poleg tega preberite tudi ostale dokumente, ki so priloženi napravi.
- Prosimo upoštevajte, da je priročnik lahko veljaven tudi za druge modele.

### **Simboli in njihov opis**

Navodila za uporabo vsebujejo naslednje simbole:

 Pomembne informacije in koristni nasveti za uporabo.

 Opozorila pred nevarnostmi za življenje in lastnino.

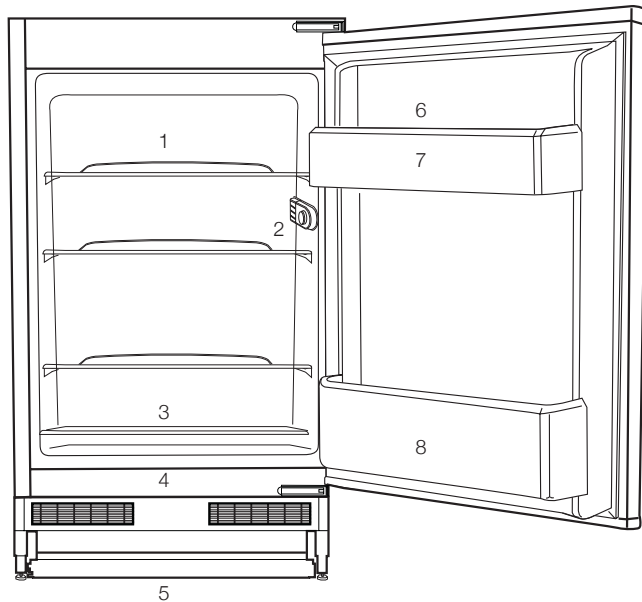
 Opozorila pred električno napetostjo.

## VSEBINA

---

<b>1 Vaš hladilnik</b>	<b>4</b>	<b>4 Priprava</b>	<b>14</b>
<b>2 Pomembna varnostna opozorila</b>	<b>5</b>	<b>5 Uporaba hladilnika</b>	<b>15</b>
Namen uporabe .....	5	<b>6 Vzdrževanje in čiščenje</b>	<b>16</b>
Za naprave z dispenzerjem za vodo; ..	8	Zaščita plastičnih površin .....	16
Varnost otrok .....	8	<b>7 Priporočljive rešitve za težave</b>	<b>17</b>
Skladnost z direktivo OEEQ in odstranjevanjem odpadnih izdelkov: ..	8		
Skladnost z direktivo RoHS: .....	9		
Informacije o embalaži .....	9		
Opozorilo HC .....	9		
Varčevanje z energijo .....	9		
<b>3 Namestitev</b>	<b>10</b>		
Napotki, ki jih je treba upoštevati ob ponovnem prevozu hladilnika .....	10		
Pred uporabo hladilnika .....	10		
Električna povezava .....	10		
Odstranjevanje embalaže .....	11		
Odstranjevanje starega hladilnika .....	11		
Namestitev in montaža .....	11		
Namestitev hladilnika pod pult in nastavitve nog .....	12		
Zamenjava žarnice .....	13		

# 1 Vaš hladilnik



1. Police v notranjosti
2. Pokrov za termostat in žarnico
3. Drsni pokrov predela za ohranjanje svežine
4. Zaprti predel za shranjevanje živil
5. Nastavljive sprednje nožice
6. Predel za jajca
7. Polica na vratih
8. Polica za steklenice





**i** Slike v teh navodilih so informativnega značaja in morda popolnoma ne ustrezajo vaši napravi. Če izdelek, ki ste ga kupili ne vsebuje prikazanih delov, potem so le-ti veljavni za druge modele.

## 2 Pomembna varnostna opozorila

Prosimo, preglejte naslednje informacije. Če ne boste upoštevali teh informacij, lahko pride do telesnih poškodb ali poškodb materiala. V nasprotnem primeru garancija in zanesljivost nista veljavni.

Originalne nadomestne dele zagotavljamo 10 let po datumu nakupa.

### Namen uporabe

	<b>OPOZORILO :</b> Odprtine za zračenje, ohišje naprave ali vgrajeni hladilni elementi naj bodo vedno nezastri.
	<b>OPOZORILO :</b> Za hitrejše odmrzovanje ne uporabljajte mehanskih naprav, razen takih, ki jih priporoča proizvajalec.
	<b>OPOZORILO :</b> Ne poškodujte tokokroga hladilnega sredstva.
	<b>OPOZORILO :</b> V notranjosti razdelka za shranjevanje živil aparata ne uporabljajte električnih naprav, razen takih, ki jih priporoča proizvajalec.

Ta naprava je namenjena za uporabo v gospodinjstvu in podobnih okoljih, kot so:

- kuhinje za osebe v trgovinah, pisarnah in drugih delovnih okoljih;
- hoteli, moteli in druga stanovanjska okolja, kjer jo lahko uporabljajo gostje;
- okolja, kjer ponujajo nočitve z zajtrkom.
- pri cateringu in v podobnih okoljih, kjer ne gre za neposredno prodajo.

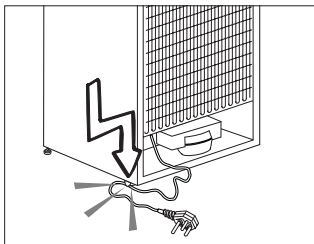
### Splošna varnost

- Ko želite proizvod odstraniti/odvreči, Vam priporočamo, da se posvetujete s pooblaščen servisno službo in organi, da pridobite potrebne informacije.
- Pri morebitnih vprašanjih ali težavah s hladilnikom se posvetujte s pooblaščen servisno službo. Brez sporočila pooblaščen servisni službi ne posegajte v hladilnik sami ali s tujo pomočjo.
- Za naprave z zamrzovalnim delom; Sladoleda in ledenih kock ne jejte takoj, ko jih vzamete iz zamrzovalnega dela! (Povzročijo lahko ozeblino v ustih.)
- Za naprave z zamrzovalnim delom; V zamrzovalnem delu ne shranjujte tekočin v steklenicah ali pločevinkah. V nasprotnem primeru lahko počijo.
- Zamrznjenih živil se ne dotikajte z rokami, saj lahko primrznejo.

- Pred čiščenjem ali odtajanjem hladilnik izključite iz električnega omrežja.
- Hladilnika nikoli ne čistite in odtajajte s paro ali parnimi čistilnimi sredstvi. Para lahko pride v stik z električnimi deli in povzroči kratki stik ali električni udar.
- Delov hladilnika kot so vrata nikoli ne uporabljajte kot opornike ali stopnico.
- V hladilniku ne uporabljajte električnih naprav.
- Delov, kjer hladilno sredstvo kroži, ne poškodujte z napravami za vrтанje ali rezanje. Če se plinski kanali izparilnika, podaljški cevi ali površinske prevleke prebodejo, lahko hladilno sredstvo prodre in povzroči draženje kože ali poškodbe oči.
- Ne pokrivajte ali blokirajte zračnih odprtín na hladilniku z nobenim materialom.
- Električne naprave lahko popravljajo samo pooblašene osebe. Popravila, ki jih izvajajo nepooblašene osebe, povzročijo nevarnost za uporabnika.
- V primeru kakršnekoli napake ali pred vzdrževalnimi deli in popravili obvezno izključite električno napajanje hladilnika tako, da izključite zadevno varovalko ali iztaknete vtič naprave.
- Ko izklopíte vtič, ne vlecite za kabel.
- Zagotovite, da so pijače z visoko vsebnostjo alkohola varno shranjene, zaprte s pokrovom in v pokončnem položaju.
- V hladilniku nikoli ne shranjujete razpršilcev, ki vsebujejo vnetljive in eksplozivne substance.
- Za pospeševanje postopka odtajanja ne uporabljajte mehanskih naprav ali drugih pripomočkov, razen tistih, ki jih priporoča proizvajalec.
- Naprave naj ne uporabljajo osebe s fizičnimi, senzornimi ali duševnimi motnjami ali osebe, ki nimajo potrebnega znanja oziroma izkušenj (vključno z otroki), razen če jih nadzira oseba, ki je odgovorna za njihovo varnost ali oseba, ki jim bo ustrezno svetovala glede uporabe naprave.
- Ne uporabljajte poškodovanega hladilnika. Če imate kakršne koli pomisleke, se obrnite na servisno službo.
- Električna varnost hladilnika je zagotovljena, le če ozemljitveni sistem v hiši ustreza standardom.
- Izpostavljanje proizvoda dežju, snegu, soncu ali vetru predstavlja električno nevarnost.
- Če je napetostni kabel poškodovan, se obrnite na pooblašeno servisno službo, da se izognete nevarnostim.
- Hladilnika med montažo nikoli ne vključite v vtičnico. V nasprotnem primeru obstaja

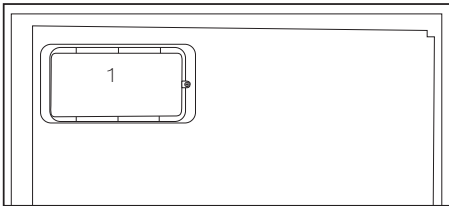
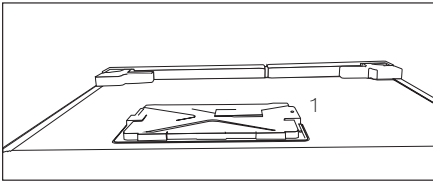
nevarnost smrti ali resne poškodbe.

- Hladilnik je namenjen samo shranjevanju živil. Ne uporabljajte ga v druge namene.
- Etiketeta s tehničnimi specifikacijami se nahaja na levi steni znotraj hladilnika.
- Hladilnika ne priključujte na sisteme varčevanja električne energije, saj ga lahko poškodujejo.
- Če je na hladilniku modra lučka, ne glejte vanjo z golim očesom ali skozi optične naprave dlje časa.
- Pri hladilnikih z ročnim upravljanjem, počakajte vsaj 5 minut, preden ga po električnem izpadu ponovno priključite.
- Če napravo dobi nov lastnik, mu izročite tudi navodila za uporabo.
- Med prenašanjem hladilnika ne poškodujte napetostnega kabla. Upogibanje kabla lahko povzroči požar. Na napetostni kabel nikoli ne postavljajte težkih predmetov. Ko napravo priklapljate, se ne dotikajte vtiča z mokrimi rokami.



- Hladilnika ne priključujte v razrahljano vtičnico.
- Iz varnostnih razlogov na notranjih ali zunanjih delih naprave ne škropite vode.
- V bližini hladilnika ne pršite vnetljivih plinov, kot je propan, saj obstaja nevarnost požara ali eksplozije.
- Na hladilnik nikoli ne postavljajte posod z vodo, saj to lahko povzroči električni udar ali požar.
- Hladilnika ne preobremenjujte s prekomernimi količinami živil. Če je naprava prenapolnjena, lahko živila med odpiranjem vrat hladilnika padejo dol in vas poškodujejo ali povzročijo škodo na hladilniku. Na hladilnik nikoli ne postavljajte predmetov, saj lahko med odpiranjem ali zapiranjem vrat hladilnika padejo dol.
- Cepiv, zdravil, občutljivih na toploto, znanstvenih materialov itd. ne shranjujte v hladilnik, saj zahtevajo določeno temperaturo.
- Če hladilnika ne boste uporabljali dlje časa, ga izklopite. Težave v napetostnem kablu namreč lahko povzročijo požar.
- Če nastavljive noge niso dobro nameščene na tleh, se hladilnik lahko premika. Če nastavljive noge dobro namestite na tla, lahko preprečite premikanje hladilnika.
- Med prenašanjem hladilnika ne držite za ročaje na vratih, saj jih lahko odtrgate.

- Če napravo namestite zraven drugega hladilnika ali zamrzovalnika, naj bo razdalja med napravami vsaj 8 cm. V nasprotnem primeru se lahko na sosednjih stenah naprav pojavi vlaga.
- Izdelka ne uporabljajte, če je področje na vrhu ali na zadnji strani izdelka, ki vsebuje elektronska tiskana vezja, odprto (pokrov elektronskega tiskanega vezja) (1).



### Za naprave z dispencerjem za vodo;

- Tlak vstopne hladne vode ne sme presegati 6,2 bar (90 psi). Če tlak vstopne vode presega 5,5 bar (80 psi), uporabite ventil za omejevanje tlaka v vodovodnem tokokrogu. Če ne veste, kako izmeriti vodni tlak, poprosite inštalaterja za vodovod.
- Če je v vaši inštalaciji prisotno tveganje nastanka hidravličnega udara, vedno uporabite opremo

za preprečevanje hidravličnega udara. Da preverite, da v vaši inštalaciji ni tveganja za pojav hidravličnega udara, se posvetujte z inštalaterjem za vodovod.

- Ne nameščajte na vod s toplo vodo. Izvedite potrebne ukrepe za preprečevanje zamrznitve cevi. Območje temperature vode za delovanje naj bo med najmanj 0,6°C (33°F) in največ 38°C (100°F).
- Uporabljajte samo pitno vodo.

### Varnost otrok

- Če imajo vrata ključavnico, jo hranite izven dosega otrok.
- Otroke je treba nadzirati, da se ne igrajo z napravo.

### Skladnost z direktivo OEE0 in odstranjevanjem odpadnih izdelkov:



Izdelek je v skladu z direktivo EU OEE0 (2012/19/EU). Izdelek vsebuje simbol za razvrstitev odpadne električne in elektronske opreme

(OEE0).

Izdelek je bil izdelan z visokokakovostnimi sestavnimi deli in materiali, ki jih je mogoče ponovno uporabiti in so primerni za recikliranje. Odsluženega odpadnega izdelka ne odlagajte z običajnimi gospodinjstvi in drugimi odpadki. Odnosite ga na center za zbiranje in recikliranje električne in elektronske opreme. Za informacije o teh centrih za zbiranje se obrnite na lokalne oblasti.



## **Skladnost z direktivo RoHS:**

Izdelek, ki ste ga kupili, je v skladu z direktivo EU RoHS (2011/65/EU). Ne vsebuje škodljivih in prepovedanih materialov, ki so navedeni v direktivi.

## **Informacije o embalaži**

Embalažni material izdelka je izdelan iz materiala, ki ga je mogoče reciklirati, v skladu z našimi nacionalnimi okoljskimi predpisi. Embalažnega materiala ne odlagajte skupaj z gospodinjskimi ali drugimi odpadki. Odnosite ga na zbirna mesta za embalažni material, ki so jih določile lokalne oblasti.

## **Opozorilo HC**

### **Če hladilni sistem naprave vsebuje R600a:**

Ta plin je vnetljiv. Zato pazite, da med uporabo in transportom ne poškodujete hladilnega sistema in cevi. V primeru poškodbe, naj proizvod ne bo v bližini potencialnih virov ognja, ob katerih se lahko vname in prezračite prostor, v katerem je naprava.

### **To opozorilo ne velja, če hladilni sistem vaše naprave vsebuje R134a.**

Vrsta plina, ki ga vsebuje naprava, je navedena na tipski plošči na levi steni znotraj hladilnika.

Naprave nikoli ne sežgite, da bi se je znebili.

## **Varčevanje z energijo**

- Vrat hladilnika ne puščajte odprtih dalj časa.
- V hladilniku ne shranjujte toplih živil ali pijač.
- Hladilnika ne napolnite preobilno, saj s tem preprečite kroženje zraka.
- Hladilnika ne postavljajte na neposredno sočno svetlobo ali v bližino naprav, ki oddajajo toploto, kot so peči, pomivalni stroji ali radiatorji.
- Živila shranjujte v zaprtih posodah.
- Za naprave z zamrzovalnim delom; v napravo lahko shranite največjo količino živil, če odstranite polico ali predal zamrzovalnika. Vrednost porabe energije se je določila, ko se je odstranila polica ali predal zamrzovalnika in je bila naprava napolnjena z največjo količino živil. Uporaba police ali predala glede na oblike in velikost živil, ki jih želite shraniti, ne predstavlja nevarnosti.
- Odtajanje zamrznjenih živil v hladilnem delu, bo privarčevalo energijo in ohranilo kakovost živil.

## 3 Namestitev

⚠ Proizvajalec ne bo odgovarjal, če ne boste upoštevali informacij v navodilih za uporabo.

### Napotki, ki jih je treba upoštevati ob ponovnem prevozu hladilnika

1. Hladilnik morate izprazniti in očistiti pred vsakim prevozom.
2. Police, pripomočke, predale za sveža živila itd. v hladilniku pred ponovnim pakiranjem varno pritrdite z lepilnim trakom, da jih zaščitite pred sunki.
3. Embalažo pričvrstite z debelimi trakovi in močnimi vrvmi ter sledite navodilom za prevoz natisnjenih na embalaži.

### Prosimo, ne pozabite ...

Vsak recikliran material je nujen vir za naravo in nacionalne vire.

Če želite sodelovati pri recikliranju embalažnega materiala, se za nadaljnje informacije obrnite na okoljske organe ali lokalne oblasti.

### Pred uporabo hladilnika

Preden pričnete uporabljati hladilnik, preverite naslednje;

1. Ali je notranjost hladilnika suha in lahko zrak v zadnjem delu prosto kroži?
2. Prosimo, namestite 2 plastična klina, kot kaže slika. Plastična klina zagotovita potrebno razdaljo med hladilnikom in steno za neovirano kroženje zraka. (Slika je samo primer in se ne sklada popolnoma z vašo napravo.)

3. Notranjost hladilnika očistite kot je priporočeno v poglavju »Vzdrževanje in čiščenje«.
4. Hladilnik priključite v vtičnico električnega omrežja. Ko se vrata hladilnika odprejo, zasveti notranja luč hladilnega dela.
5. Ko se vklopi kompresor, boste zaslišali hrup. Tekočina in plini v hladilnem sistemu običajno lahko povzročijo hrup, tudi kadar kompresor ne deluje.
6. Sprednji robovi hladilnika so lahko topli na dotik. To je običajno. Te površine so oblikovane, tako da so tople, kar preprečuje kondenzacijo.

### Električna povezava

Napravo priključite v ozemljeno vtičnico, ki je zaščitena z varovalko ustrezne zmogljivosti.

Pomembno;

- Priključitev mora ustrezati nacionalnim predpisom.
- Vtič napajalnega kabla naj bo po namestitvi lahko dostopen.
- Določena napetost mora ustrezati omrežni napetosti.
- Za priključitev ne uporabljajte podaljševalnih kablov ali večpotnih vtičev.

⚠ Poškodovan napajalni kabel lahko zamenja le usposobljen električar.

⚠ Naprave ne uporabljajte preden ni popravljena! Obstaja nevarnost električnega udara!

## Odstranjevanje embalaže

Embalažni material je lahko nevaren za otroke. Embalažni material hranite izven dosega otrok ali ga odstranite v skladu z navodili za odstranjevanje odpadkov. Ne odstranite ga z običajnimi gospodinjskimi odpadki.

Embalaža hladilnika je izdelana iz materiala primerne za recikliranje.

## Odstranjevanje starega hladilnika

Star hladilnik odstranite okolju prijazno.

- Glede odstranjevanja hladilnika se posvetujte s pooblaščenim prodajalcem ali centrom za zbiranje odpadkov v vaši občini.

Preden odstranite hladilnik, izklopite električni vtič in onemogočite morebitne ključavnice na vratih, da zaščitite otroke pred nevarnostmi.

## Namestitev in montaža

⚠ Če vhodna vrata sobe, kjer boste namestili hladilnik niso dovolj široka, da bi hladilnik lahko spravili skozi, pokličite pooblaščen servisno službo, da bodo odstranili vrata hladilnika in ga bočno spravite skozi vrata.

1. Namestite hladilnik na mesto, ki bo omogočalo preprosto uporabo.
2. Hladilnik naj ne bo v bližini toplotnih virov, vlažnih prostorov ali neposredne sončne svetlobe.
3. Za učinkovito delovanje mora biti prostor okrog hladilnika ustrezno prezračen. Če bo hladilnik nameščen v vdolbino v steni, mora biti najmanj 5 cm razmika od stropa in najmanj 5 cm razmika od stene. Če so tla pokrita s preprogo, mora biti proizvod 2,5 cm nad tlemi.
4. Da bi preprečili tresenje, namestite hladilnik na ravno talno površino.

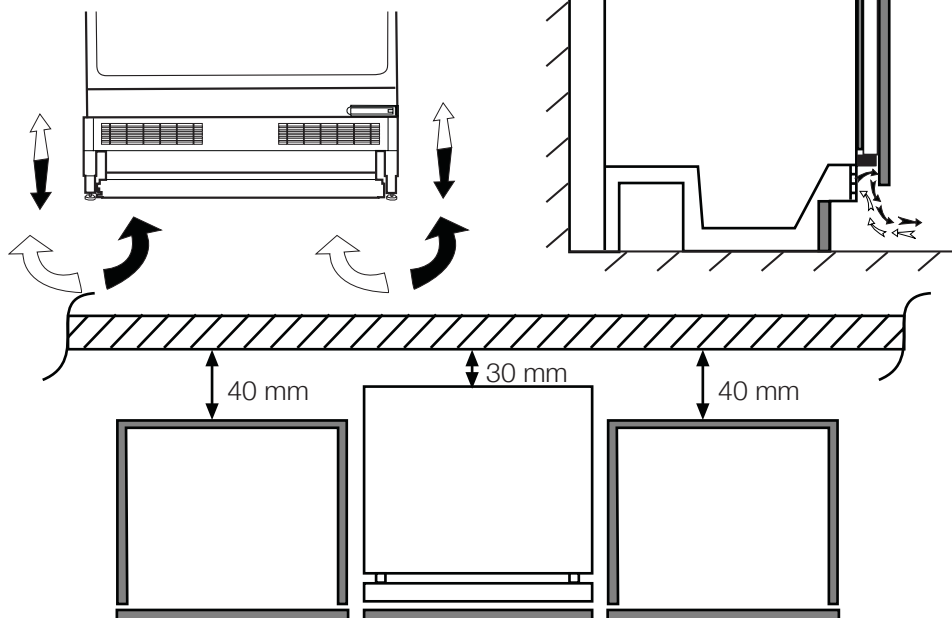
## Namestitev hladilnika pod pult in nastavitev nog

Pri namestitvi hladilnika upoštevajte, da je med izdelkom in steno potrebno vsaj 30 cm razdalje, kot prikazuje slika.

Zračni kanali ne smejo biti blokirani, saj se v nasprotnem primeru učinkovitost hladilnika zmanjša. (140 cm<sup>2</sup>)

Če vaš hladilnik ni stabilen;

Sprednje noge hladilnika lahko zavrtite, kot kaže slika, in ga izravnate. Kot, kjer je noga, je spuščen, če obrnete v smeri črne puščice in dvignjen, če obrnete v nasprotno smer. Postopek bo olajšan, če vam bo nekdo pomagal in nekoliko dvignil hladilnik.



## Zamenjava žarnice

Zamenjavo žarnice, ki se uporablja za osvetlitev hladilnika, naročite na pooblaščenem servisu.

Lučka, uporabljena v tej napravi, ni primerna za razsvetljavo prostorov v gospodinjstvu. Namembnost te lučke je pomagati uporabniku, da lahko daje živila v hladilnik / zamrzovalnik na varen in udoben način. Luči, uporabljene v tej napravi, morajo prenesti ekstremne fizične pogoje, kot so temperature pod  $-20^{\circ}\text{C}$ .

- Hladilnik morate namestiti vsaj 30 cm od virov toplote kot so kuhalne plošče, pečice, glavni grelci ali štedilniki in vsaj 5 cm od električnih pečic, prav tako ga ne postavljajte pod neposredno sončno svetlobo.
- Temperatura prostora kjer boste namestili hladilnik naj bo vsaj 10°C. Delovanje hladilnika v hladnejših pogojih ni priporočljivo, saj vpliva na njegovo učinkovitost.
- Prepričajte se, da je notranost hladilnika popolnoma čista.
- Če bosta dva hladilnika nameščena drug ob drugem, naj bo vmes vsaj 2 cm razmika.
- Pri prvi uporabi hladilnika upoštevajte naslednja navodila med prvimi šestimi urami delovanja.
- Izognite se pogostemu odpiranju vrat.
- Delovati mora prazen, brez živil.
- Hladilnika ne izklopite. Če se pojavi nenadzorovan izpad elektrike, upoštevajte opozorila v oglavju "Priporočljive rešitve za težave".
- Originalno embalažo in penasti material shranite za prihodnji prevoz ali premikanje.
- Košare/predali, ki so nameščeni v razdelku za hlajenje, morajo biti vedno v uporabi, da bo poraba energije nižja in pogoji za hranjenje boljši.
- Stik hrane s temperaturnim tipalom v zamrzovalnem delu lahko poveča porabo energije aparata. Zato preprečite vsak stik s tipalom/tipali
- Pri nekaterih modelih se nadzorna plošča samodejno izključi 5 minut zatem, ko zaprete vrata. Ko odprete vrata ali pritisnete na katero koli tipko, se bo ponovno aktivirala.
- Zaradi temperaturne spremembe, ki je posledica odpiranja/zapiranja vrat izdelka med delovanjem, je kondenzacija vrat/polic in steklenih vsebnikov običajna.

## 5 Uporaba hladilnika

### Gumb za nastavitev temperature

Temperatura v notranjosti hladilnika se spreminja iz naslednjih vzrokov:

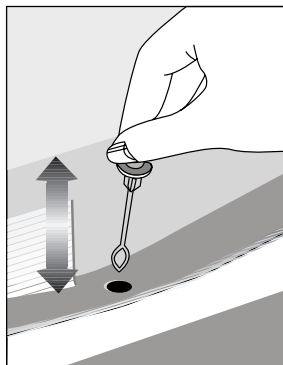
- Sezonske temperature;
- Pogosto odpiranje vrat in puščanje vrat odprtih dalj časa;
- Dajanje pretopljenih jedil v hladilnik (živila niso ohlajena na sobno temperaturo);
- Mesto hladilnika v prostoru (npr. izpostavljenost sončni svetlobi).

Spreminjajočo se temperaturo v notranjosti lahko nastavite s pomočjo termostata. Če je temperatura v prostoru nad 32°C, nastavite termostatski gumb v najvišjo lego.

### Odtaljevanje

Normalno je, da na zadnji steni hladilnika med delovanjem nastajajo delci ledu. Ni jih treba spraskati ali zbrisati stran. Vaš hladilnik se odtali samodejno. Voda po odtaljevanju steče po odtočni cevi in kanalu za zbiranje vode v zbiralnik, kjer samodejno izhlapi.

- Občasno preverite, da cev za hlapanje ni zamašena, in jo s pomočjo paličice odmašite, če je potrebno.



## 6 Vzdrževanje in čiščenje

- ⚠ Pri čiščenju nikoli ne uporabljajte bencina, benzena ali podobnih snovi.
- ⚠ Priporočamo, da napravo pred čiščenjem izkjučite iz električnega omrežja.
- ⓘ Za čiščenje ne uporabljajte ostrih abrazivnih predmetov, mila, gospodinjskih čistil, čistilnih sredstev in loščila.
- ⓘ Pri hladilnikih brez tehnologije No Frost se na zadnji notranji steni hladilnega dela lahko pojavijo vodne kaplje ali plast ledu, debeline do 2 cm. Hladilnega dela ne čistite; nikoli ne uporabljajte olja ali podobnih sredstev.
- ⓘ Za čiščenje zunanje površine izdelka uporabite samo rahlo vlažno krpo iz mikrovlaken. Gobice in druge vrste krp za čiščenje lahko opraskajo površino.
- ⓘ Omarico hladilnika očistite z mlačno vodo in jo do suhega obrišite.
- ⓘ Za čiščenje notranjosti uporabite izžeto krpo, ki ste jo namočili v raztopino ene čajne žličke sode bikarbonata in 500 ml vode ter nato do suhega obrišite.
- ⚠ Preprečite, da bi ohišje luči in ostali električni predmeti prišli v stik z vodo.
- ⚠ Če hladilnika dalj časa ne boste uporabljali, izkjučite električni kabel, odstranite vsa živila, ga očistite in pustite vrata priprta.
- ⓘ Preverite, da so tesnila na vratih čista in ne vsebujejo delcev živil.
- ⓘ Če želite odstraniti vratne police, jih izpraznite in jih enostavno potisnite navzgor od podlage.
- ⓘ Za čiščenje zunanjih površin in kromiranih delov izdelka ne uporabljajte čistilnih sredstev ali klorirane vode. Klor povzroči korozijo na kovinskih površinah.
- ⓘ Ne uporabljajte ostrih in abrazivnih orodij ali mil, gospodinjskih čistilnih sredstev, detergentov, bencina, benzena, voskov itd., da se s plastičnih delov ne odstranijo napisi in da ne pride do deformacij. Za čiščenje uporabite toplo vodo in mehko krpo in obrišite do suhega.

### Zaščita plastičnih površin

- ⓘ Tekočega olja ali na olju kuhanih jedi ne shranjujte v hladilniku v odprtih posodah, saj lahko poškodujejo plastične površine hladilnika. Če na plastičnih površinah razlijete olje ali jih umažete z oljem, jih očistite in splaknite s toplo vodo.



## 7 Priporočljive rešitve za težave

Prosimo, preglejte ta seznam preden pokličete servisno službo. Lahko Vam prihrani čas in denar. Na seznamu so pogoste pritožbe, ki niso posledica pomanjkljive izdelave ali materiala. Nekatere izmed opisanih značilnosti, morda ne veljajo za vašo napravo.

Hladilnik ne deluje
<ul style="list-style-type: none"><li>• Ali je hladilnik pravilno priključen? Priključite vtič v vtičnico na steni.</li><li>• Ali je glavna varovalka ali pa varovalka vtičnice v katero je priključen hladilnik pregorela? Preverite varovalko.</li></ul>
Kondenzacija na stranski steni hladilnega dela. (MULTI ZONE, COOL CONTROL in FLEXI ZONE)
<ul style="list-style-type: none"><li>• Zelo hladne prostorske razmere. Pogosto odpiranje in zapiranje vrat. Visoka vlažnost v prostoru. Shranjevanje živil, ki vsebujejo tekočino, v odprtih posodah. Vrata so bila priprta.</li><li>• Termostat preklopite na hladnejšo stopnjo.</li><li>• Vrata naj bodo odprta manj časa ali pa jih ne uporabljajte tako pogosto.</li><li>• Živila, ki so shranjena v odprtih posodah, pokrijte z ustrezno ovojnino.</li><li>• Kondenzacijo obrišite s suho krpo in preverite, če se ponovi.</li></ul>

Kompresor ne deluje
<ul style="list-style-type: none"><li>• Termična zaščita kompresorja bo med nenadnimi izpadi električnega toka ali pri izključevanju-vključevanju pregorela, saj pritisk hladilnega sredstva v hladilnem sistemu še ni uravnotežen.</li><li>• Po približno 6 minutah se bo hladilnik zagnal. Če se hladilnik po tem času ne zažene, pokličite servisno službo.</li><li>• Hladilnik se odtaja. Za hladilnik s popolnoma samodejnim odtajanjem je to običajno. Odtajanje poteka v rednih presledkih.</li><li>• Hladilnik ni vključen v vtičnico. Prepričajte se, da je vtič dobro priključen v vtičnico.</li><li>• Ali so temperature pravilno nastavljene? Izpad električnega toka. Pokličite vašega dobavitelja električne energije.</li></ul>

Delovanje hladilnika je pogosto ali traja dalj časa.

- Nov hladilnik je širši od prejšnjega. To je običajno. Veliki hladilniki delujejo dalj časa.
- Temperatura prostora je lahko visoka. To je normalno.
- Hladilnik je bil pred kratkim priključen ali pa je bil prenapolnjen z živili. Popolno ohlajanje hladilnika lahko traja nekaj ur dlje.
- V hladilnik so bile nedavno postavljene večje količine toplih živil. Topla živila povzročijo daljše delovanje hladilnika, da dosežejo varno temperaturo za shranjevanje.
- Vrata so se pogosto odpirala ali bila dalj časa priprta. Topel zrak, ki je prišel v hladilnik, povzroča daljše delovanje hladilnika. Vrata odpirajte manj pogosto.
- Vrata zamrzovalnega ali hladilnega dela so bila priprta. Preverite, če so vrata dobro zaprta.
- Hladilnik je nastavljen na zelo nizko temperaturo. Temperaturo hladilnika nastavite na toplejšo stopnjo in počakajte, da jo doseže.
- Tesnilo na vratih hladilnika ali zamrzovalnika je umazano, izrabljeno, zlomljeno ali nepravilno nameščeno. Tesnilo očistite ali zamenjajte. Poškodovano/zlomljeno tesnilo povzroča, da hladilnik deluje dalj časa za vzdrževanje trenutne temperature.

Temperatura zamrzovalnika je zelo nizka, medtem ko je temperatura hladilnika ustrezna.

- Temperatura zamrzovalnika je nastavljen na zelo nizko stopnjo. Temperaturo zamrzovalnika nastavite na toplejšo stopnjo in preverite.

Temperatura hladilnika je zelo nizka, medtem ko je temperatura zamrzovalnika ustrezna.

- Temperatura hladilnika je nastavljen na zelo nizko stopnjo. Temperaturo hladilnika nastavite na toplejšo stopnjo in preverite.

Živila shranjena v predalih hladilnega dela zamrzujejo.

- Temperatura hladilnika je nastavljen na zelo nizko stopnjo. Temperaturo hladilnika nastavite na toplejšo stopnjo in preverite.

Temperature v hladilniku ali zamrzovalniku so zelo visoke.

- Temperatura hladilnika je nastavljen na zelo visoko stopnjo. Nastavitev hladilnika vpliva na temperaturo zamrzovalnika. Spremenite temperaturo hladilnika ali zamrzovalnika, da dosežete ustrezno temperaturo.
- Vrata so priprta. Dobro zaprite vrata.
- V hladilnik so bile nedavno postavljene večje količine toplih živil. Počakajte, da hladilnik ali zamrzovalnik doseže želeno temperaturo.
- Hladilnik je bil pred kratkim priključen. Zaradi velikosti hladilnik potrebuje čas, da se popolnoma ohladi.

Hladilnik oddaja zvok, ki je podoben zvoku analogne ure.	Kondenzacija na notranjih stenah hladilnika.
<ul style="list-style-type: none"> <li>Ta zvok oddaja elektromagnetni ventil hladilnika. Elektromagnetni ventil zagotavlja prehajanje hladilnega sredstva, ki ga lahko nastavimo na hladilne ali zamrzovalne temperature oz. hladilne funkcije. To je normalno in ni okvara.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vroče in vlažno vreme poveča zaledenitev in kondenzacijo. To je običajno in ni napaka.</li> <li>Vrata so priprta. Prepričajte se, da so vrata popolnoma zaprta.</li> <li>Vrata so se pogosto odpirala ali bila dalj časa priprta. Vrata odpirajte manj pogosto.</li> </ul>
Med delovanjem hladilnika se hrup poveča.	Na zunanji strani hladilnika ali med vrati se pojavi vlaga.
<ul style="list-style-type: none"> <li>Značilnosti učinkovitosti delovanja hladilnika se lahko spremenijo glede na spremembe temperature prostora. To je običajno in ni napaka.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vlažno vreme. Pri vlažnem vremenu je to običajno. Ko se vlaga zniža, bo kondenzacija izginila.</li> </ul>
Tresljaji ali hrup	Neprijeten vonj v hladilniku.
<ul style="list-style-type: none"> <li>Neravna ali slabotna tla. Hladilnik se med počasnim premikanjem trese. Prepričajte se, da so tla ravna, močna in primerna podpora za hladilnik.</li> <li>Hrup lahko povzročajo predmeti, ki so postavljeni na hladilniku. Takšne predmete odstranite z vrha hladilnika.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Notranjost hladilnika naj bo čista. Notranjost hladilnika očistite z gobo, toplo ali gazirano vodo.</li> <li>Vonj povzročajo nekatere posode ali materiali pakiranja. Uporabite druge posode ali drugačno vrsto materialov pakiranja.</li> </ul>
Hrup podoben prelivanju tekočine ali pršenju.	Vrata se ne zapirajo.
<ul style="list-style-type: none"> <li>Način delovanja hladilnika povzroča pretok tekočine in plinov. To je običajno in ni napaka.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ovojnine živil preprečujejo zapiranje vrat. Prestavite pakiranja, ki ovirajo vrata.</li> <li>Hladilnik ni popolnoma pokončno postavljen na tla in se zatrese ob rahlem premiku. Prilagodite vijake za nastavitve.</li> <li>Neravna ali šibka tla. Prepričajte se, da so tla ravna in primerna podpora za hladilnik.</li> </ul>
Hrup podoben pihanju vetra.	Predali so obtičali.
<ul style="list-style-type: none"> <li>Zračni aktivatorji (ventilatorji) pripomorejo k učinkovitemu hlajenju hladilnika. To je običajno in ni napaka.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Živila se dotikajo stropa predala. Ponovno razporedite živila v predalu.</li> </ul>
	Če je površina izdelka vroča.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Med delovanjem izdelka se lahko predel med obojimi vrati, stranske plošče in zadnja rešetka segrejejo. To je običajno in ne zahteva</li> </ul>
	SL posredovanja serviserja!

## **Nejprve si přečtěte tento návod!**

Vážený zákazníku,

Doufáme, že výrobek, který byl vyroben v moderních závodech a kontrolován v souladu s nejpřísnějšími postupy kontroly kvality, vám zajistí účinný provoz.

Z tohoto důvodu vám doporučujeme pozorně si přečíst celý návod k výrobku, než jej použijete, a uskladněte je v dosahu pro budoucí použití.

## **Tento návod**

- Pomůže vám s použitím spotřebiče rychle a bezpečně.
- Návod si přečtěte dříve, než produkt nainstalujete a zapnete.
- Dodržujte pokyny, zejména ty, které se týkají bezpečnosti.
- Návod uschovejte na snadno přístupném místě, možná jej budete později potřebovat.
- Kromě toho si přečtěte i další dokumenty dodané s výrobkem.
- Nezapomeňte, že tento návod může platit i pro jiné modely.

## **Symbyly a jejich popis**

Tento návod obsahuje následující symbyly:

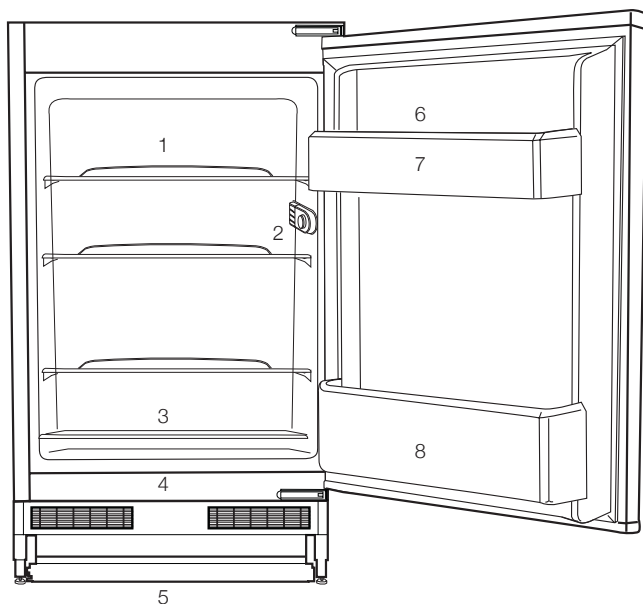
 Důležité informace nebo užitečné tipy k použití.

 Varování před nebezpečnými situacemi pro život a majetek.

 Varování na elektrické napětí.

<b>1 Vaše chladnička</b>	<b>4</b>	<b>4 Příprava</b>	<b>16</b>
<b>2 Důležitá bezpečnostní upozornění</b>	<b>5</b>	<b>5 Používání chladničky</b>	<b>17</b>
Určené použití .....	5	Tlačítko nastavení teploty .....	17
U výrobků s dávkovačem vody; .....	9	Odmrazení .....	17
Bezpečnost dětí.....	9	<b>6 Údržba a čištění</b>	<b>18</b>
Dodržování směrnice WEEE a o likvidaci odpadů: .....	9	Ochrana plastových ploch .....	18
Dodržování směrnice RoHS:.....	10	<b>7 Doporučená řešení problémů</b>	<b>19</b>
Informace o balení .....	10		
Upozornění HC.....	10		
Postup pro úsporu energie.....	10		
<b>3 Instalace</b>	<b>12</b>		
Body ke zvážení při přepravě chladničky.....	12		
Než chladničku zapnete .....	12		
Zapojení do sítě.....	12		
Likvidace obalu .....	13		
Likvidace vaší staré chladničky .....	13		
Umístění a instalace .....	13		
Umístění chladničky pod linku a nastavování nožek .....	14		
Výměna žárovky .....	15		

# 1 Vaše chladnička



1. Police v trupu
2. Příhrádka termostatu
3. Posuvné víko příhrádky pro čerstvé potraviny
4. Prostor skladování potravin
5. Nastavitelné přední nožky
6. Prostor pro vajíčka
7. Poličky ve dveřích
8. Police na lahve

**i** Obrázky uvedené v tomto návodu k použití jsou schematické a nemusí přesně korespondovat s vaším výrobkem. Pokud zobrazené části nejsou obsaženy v produktu, který jste zakoupili, jde o součásti jiných modelů.

## 2 Důležitá bezpečnostní upozornění

Prostudujte si následující informace. Nedodržení těchto informací může vést ke zraněním nebo škodám na majetku. Jinak neplatí záruka ani jiné závazky.

Originální náhradní díly budou dodávány po dobu 10 let od koupě výrobku.

### Určené použití

⚠	<b>UPOZORNĚNÍ:</b> V případě, že je zařízení v ochranné fázi nebo umísteno, ujistěte se, zda nejsou odvětrávací dírky uzavřeny.
⚠	<b>UPOZORNĚNÍ:</b> Za účelem urychlení rozpouštění ledu nepoužívejte žádné jiné mechanické zařízení nebo jiný přístroj než ty jež byly doporučeny výrobcem.
⚠	<b>UPOZORNĚNÍ:</b> Pokud je chladidlo v provozu, nezasahujte do jeho obvodu.

⚠	<b>UPOZORNĚNÍ:</b> Uvnitř skladovacích prostor jídla přístroje nepoužívejte jiná elektrická zařízení než ta, která byla doporučena výrobcem.
⚠	<b>UPOZORNĚNÍ:</b> Neskladujte výbušné látky, jako jsou lahve s aerosolem s hořlavými hnacími plyny v tomto spotřebiči.

Toto zařízení bylo navrženo pro použití v domácnosti nebo pro níže uvedené aplikování.

- V kuchyních personálu obchodů, kanceláří a jiných pracovních míst;
- Za účelem použití návštěvníky farem a hotelů, motelů a jiných míst s ubytováním.

### Obecná bezpečnost

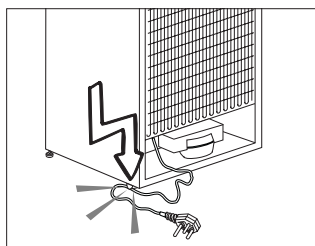
- Když chcete výrobek zlikvidovat/sešrotovat, doporučujeme kontaktovat autorizovaný servis, kde zjistíte nezbytné informace a autorizované orgány.

- Veškeré otázky a problémy související s chladničkou vám pomůže vyřešit autorizovaný servis. Nezasahujte do chladničky a nikomu toto nedovolte bez upozornění autorizovaného servisu.
- U výrobků s prostorem mrazničky; Nejezte zmrzlinu a kostky ledu bezprostředně poté, co je vyjmete z prostoru mrazničky! (Může dojít k omrznutí úst.)
- U výrobků s prostorem mrazničky; Nevkládejte do prostoru mrazničky nápoje v lahvích a plechovkách. Jinak by mohlo dojít k jejich explozi.
- Nedotýkejte se mražených potravin rukou; mohou se vám přilepít k ruce.
- Odpojte chladničku, než ji vyčistíte nebo odmrazíte.
- Výpary a parní čisticí materiály nikdy nepoužívejte při čištění a odmrazování chladničky. V těchto případech by se totiž výpary mohly dostat do styku s elektrickými součástmi a způsobit zkrat či zásah elektrickým proudem.
- Nikdy nepoužívejte součásti na chladničce, jako je ochranná deska, jako dvířka nebo podprěru nebo schůdek.
- Nepoužívejte elektrická zařízení uvnitř chladničky.
- Nepoškozujte součásti, kde obíhá chladicí médium, vrtáním nebo řezáním. Chladicí médium by mohlo vytéct v místech porušení plynových kanálů výparníku, prodlouženích trubek nebo povrchových vrstev a způsobit podráždění kůže a zranění očí.
- Nezakrývejte a neblokujte větrací otvory na chladničce žádným materiálem.
- Elektrické spotřebiče musejí opravovat jen autorizované osoby. Opravy provedené nekompetentními osobami mohou vést k ohrožení uživatele.
- V případě poruchy nebo při údržbě či opravách odpojte napájení chladničky buď vypnutím příslušné pojistky nebo odpojením spotřebiče.
- Netahejte za kabel – tahejte za zástrčku.
- Ujistěte se, že nápoje s vysokým obsahem alkoholu jsou bezpečně uzavřené a umístěné kolmo .
- Nikdy neskladujte nádoby s hořlavými spreji a výbušnými látkami v chladničce.



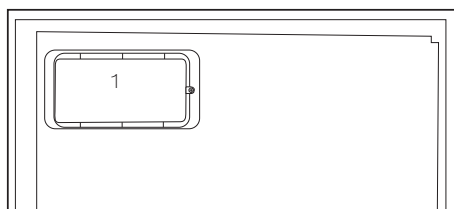
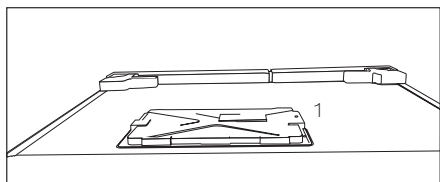
- Nepoužívejte mechanické nástroje nebo jiné prostředky k urychlení procesu odmrazení s výjimkou těch, které doporučuje výrobce.
- Tento výrobek by neměly používat osoby s tělesnými, smyslovými nebo duševními poruchami či nezkušené nebo nepoučené osoby (včetně dětí), pokud jsou bez dohledu osoby, která bude odpovídat za jejich bezpečnost nebo která jim poskytne náležité školení k používání výrobku
- Nepoužívejte poškozenou chladničku. V případě jakýchkoli pochybností kontaktujte servisního zástupce.
- Elektrická bezpečnost chladničky je zaručena pouze tehdy, pokud systém uzemnění ve vašem domě splňuje patřičné normy.
- Vystavení výrobku dešti, sněhu, slunci a větru je nebezpečné z hlediska elektrické bezpečnosti.
- Pokud dojde k poškození napájecího kabelu, kontaktujte autorizovaný servis.
- Během instalace nikdy nezapojte chladničku k zásuvce. Jinak může dojít k ohrožení zdraví s následkem smrti.
- Tato chladnička je určena jen k uchování potravin. Neměla by být používána k žádnému jinému účelu.
- Štítek s technickými parametry se nachází na levé stěně uvnitř chladničky.
- Nikdy nepřipojujte chladničku k systémům pro úsporu elektřiny; mohly by chladničku poškodit.
- Pokud se na chladničce rozsvítí modré světlo, nedívejte se do něj nezakrytými očima nebo bez ochranných pomůcek příliš dlouho.
- U manuálně ovládaných chladniček počkejte nejméně 5 minut, než chladničku po výpadku energie znovu spustíte.
- Tento návod k použití předejte novému majiteli v případě prodeje výrobku.
- Při přepravě chladničky nepoškozujte napájecí kabel. Ohnutím kabelu může dojít k požáru. Na napájecí

kabel nikdy nestavte těžké předměty. Nedotýkejte se zástrčky mokřma rukama při zapojování výrobku.



- Nezapojujte chladničku, pokud je zásuvka uvolněna.
- Nestříkejte vodu přímo na vnitřní či vnější části výrobku z bezpečnostních důvodů.
- Do blízkosti chladničky nestříkejte látky s hořlavými plyny, jako je propan, aby nedošlo k požáru a výbuchu.
- Na horní stranu chladničky nikdy nestavte nádoby naplněné vodou, jinak by mohlo dojít k zásahu elektrickým proudem nebo k požáru.
- Do chladničky nevkládejte přílišná množství potravin. Při přeplnění mohou potraviny spadnout dolů a poranit vás a poškodit chladničku při otevření dveří. Na horní stranu chladničky nic nestavte; tyto předměty by jinak mohly spadnout, až otevřete nebo zavřete dvířka chladničky.
- Jelikož vakcíny, léky citlivé na teplo a vědecké materiály atd. vyžadují přesnou teplotu, neskladujte je tedy v této chladničce.
- Pokud chladničku delší dobu nebudete používat, odpojte ji. Možný problém napájecího kabelu by mohl způsobit požár.
- Chladničku se může pohybovat, pokud její nožky nejsou řádně upevněny na podlaze. Správným nastavením nožek na podlaze předejdete pohybu chladničky.
- Při přenášení chladničky ji nedržte za kliku dvířek. Jinak by se mohla odlomit.
- Když musíte postavit tento výrobek vedle jiné chladničky nebo mrazničky, vzdálenost mezi zařízeními by měla být nejméně 8 cm. Jinak by mohlo dojít k provlhnutí sousedních stěn.
- Nikdy nepoužívejte výrobek, pokud část nacházející se na horní nebo zadní straně výrobku s elektronickou

deskou s plošným spojem uvnitř je otevřená (krycí deska elektronických plošných spojů) (1).



## U výrobků s dávkovačem vody:

- Tlak pro přívod studené vody musí být maximálně 90 psi (6,2 bar). Pokud je váš tlak vody vyšší než 80 psi (5,5 bar), použijte ve vaší síti ventil na omezování tlaku. Pokud nevíte, jak zkontrolovat tlak vody, požádejte o pomoc profesionálního instalátéra.
- Pokud při instalaci existuje riziko vodního rázu, vždy použijte preventivně zařízení proti vodnímu rázu. Pokud jste si není jistý, zda ve Vaší síti je efekt vodního rázu, poraďte se

s profesionálním instalátérem.

- Neinstalujte na přívodu pro teplou vodu. Proveďte nezbytná opatření proti riziku zamrznutí hadic. Provozní interval teplota vody musí být mezi minimálně 33 ° F (0,6 ° C) a maximálně 100 ° F (38 ° C).
- Používejte jen pitnou vodu.

## Bezpečnost dětí

- Pokud mají dvířka zámek, měli byste skladovat klíč mimo dosah dětí.
- Děti je nutno kontrolovat, aby nezasahovaly do součástí výrobku.

## Dodržování směrnice WEEE a o likvidaci odpadů:



Tento produkt splňuje směrnici EU WEEE (2012/19/EU). Tento výrobek nese symbol pro třídění, platný pro elektrický a elektronický odpad (WEEE).

Tento produkt byl vyroben z vysoce kvalitních součástí a materiálů, které lze znovu použít a které jsou vhodné pro recyklaci. Produkt na konci životnosti nevyhazujte do běžného domácího odpadu. Odveďte ho do sběrného místa pro recyklaci elektrických

a elektronických zařízení. Informace o těchto sběrných místech získáte na místních úřadech.

### **Dodržování směrnice RoHS:**

Produkt, který jste zakoupili splňuje směrnici EU RoHS (2011/65/EU). Neobsahuje žádné škodlivé ani zakázané materiály, které jsou směrnicí zakázané.

### **Informace o balení**

Balící materiály jsou vyrobeny z recyklovatelných materiálů v souladu s našimi národními směrnici na ochranu životního prostředí. Balící materiály nevyhazujte do domácího nebo jiného odpadu. Odvezte je na sběrné místo balícího materiálu, které má pověření místních orgánů.

### **Upozornění HC**

#### **Pokud chladicí systém vašeho výrobku obsahuje R600a:**

Tento plyn je hořlavina. Dávejte tedy pozor, abyste nepoškodili systém chlazení a potrubí během použití a přepravy. V případě poškození udržujte výrobek mimo potenciální zdroje hoření, které mohou způsobit vznícení výrobku, a vyvětrejte místnost, v níž je přístroj umístěn.

#### **Ignorujte toto upozornění, pokud chladicí systém vašeho výrobku obsahuje R134a.**

Typ plynu použitý ve výrobku je uveden na typovém štítku na levé stěně uvnitř chladničky.

Výrobek nikdy nevhazujte do ohně.

### **Postup pro úsporu energie**

- Nenechávejte dvířka chladničky otevřená delší dobu.
- Nevkládejte do chladničky horké potraviny nebo nápoje.
- Nepřepřehývejte chladničku, abyste nebránili oběhu vzduchu uvnitř.
- Neinstalujte chladničku na přímé sluneční světlo nebo do blízkosti tepelných spotřebičů, jako je trouba, myčka nebo radiátor.
- Dávejte pozor, abyste nechávali potraviny v uzavřených nádobách.
- U výrobků s prostorem mrazničky; Maximální množství potravin v mrazničce můžete uskladnit, pokud vyjmete polici nebo zásuvku mrazničky. Hodnota spotřeby

energie udaná pro vaši chladničku byla stanovena při vyjmuté polici nebo zásuvce mrazničky a při maximální náplni. Nehrozí riziko při používání police nebo zásuvky podle tvarů a rozměrů potravin, které chcete mrazit.

- Rozmrazování zmražených potravin v prostoru chladničky zajistí úsporu energie a zachová kvalitu potravin.

## 3 Instalace

⚠ Nezapomeňte, že výrobce neodpovídá za nedodržení informací uvedených v návodu k použití.

### Body ke zvážení při přepravě chladničky

1. Chladničku je nutno vyprázdnit a vyčistit před jakoukoli přepravou.
2. Police, příslušenství, prostor pro čerstvé potraviny atd. v chladničku je nutno řádně upoutat lepicí páskou, aby nedocházelo k vibracím.
3. Obaly je nutno upevnit silnými páskami a lany a je nutno dodržovat pravidla pro přepravu vytištěná na obalu.

### Nezapomeňte...

Každý recyklovaný materiál je nezbytný zdroj pro přírodu a naše národní zdroje.

Pokud chcete přispět k recyklaci obalových materiálů, další informace získáte od orgánů ochrany životního prostředí nebo místních úřadů.

### Než chladničku zapnete

Než začnete používat chladničku, zkontrolujte následující:

1. Je vnitřek chladničky suchý a může za ní volně obíhat vzduch?
2. Oba plastové klínky nainstalujte podle obrázku. Plastové klínky zajistí potřebnou vzdálenost mezi vaší chladničkou a zdí, aby se zajistilo proudění vzduchu. (Uvedený obrázek je jen příklad a neshoduje se přesně s vaším výrobkem.)

3. Vyčistěte vnitřek chladničky podle kapitoly „Údržba a čištění“.
4. Zapojte chladničku do sítě. Po otevření dvířek se rozsvítí vnitřní osvětlení prostoru chladničky.
5. Uslyšíte hluk při startování kompresoru. Kapalina a plyn v chladicí soustavě mohou také vydávat zvuky, i když kompresor neběží, což je poměrně normální.
6. Přední kraje chladničky mohou být teplé. Je to zcela normální. Tyto oblasti mají být teplé, aby nedocházelo ke kondenzaci.

### Zapojení do sítě

Připojte výrobek k uzemněné zásuvce, která je chráněna pojistkou vhodné kapacity.

Důležité:

- Spojení musí být v souladu s národními předpisy.
  - Napájecí kabel musí být po instalaci snadno dostupný.
  - Specifikované napětí musí být rovné napětí v síti.
  - K připojení nepoužívejte prodlužovací kabely a vícecestné zásuvky.
- ⚠ Poškozený napájecí kabel musí vyměnit kvalifikovaný elektrikář.
- ⚠ Výrobek nesmíte používat, dokud není opraven! Hrozí riziko zásahu elektrickým proudem!

## Likvidace obalu

Obalové materiály mohou být pro děti nebezpečné. Udržujte materiály mimo dosah dětí nebo je zlikvidujte v souladu s pokyny zpracování odpadů. Nelikvidujte je s běžným domovním odpadem.

Balení chladničky je z recyklovatelných materiálů.


## Likvidace vaší staré chladničky

Starou chladničku zlikvidujte tak, abyste neohrozili životní prostředí

- Informace o likvidaci chladničky získáte u autorizovaného prodejce nebo odpadového odboru vašeho města.

Před likvidací vaší chladničky odřízněte zástrčku a v případě, že jsou na dveřích zámky, zneškodněte je, aby nedošlo k ohrožení dětí.

## Umístění a instalace

 Pokud nejsou vstupní dveře do místnosti, v níž chladničku nainstalujete, dostatečně široké, aby chladnička prošla, kontaktujte autorizovaný servis a nechte sejmut dveře chladničky a protáhněte je bokem.

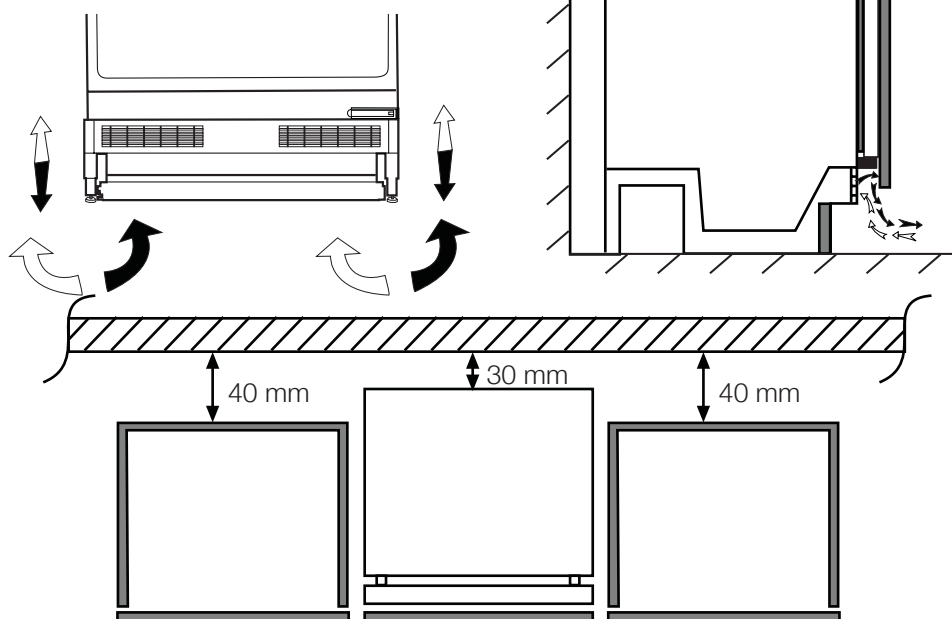
1. Chladničku umístěte na místo, které umožňuje snadnou obsluhu.
2. Chladničku umístěte mimo zdroje tepla, vlhka a přímé světlo.
3. Kolem chladničky musí být dostatečný prostor pro ventilaci, aby se zajistila účinnost provozu. Pokud máte chladničku umístit do výklenku, musí být nejméně 5 cm od stropu a 5 cm od stěn. Pokud je na podlaze koberec, musíte zvednout produkt o 2,5 cm nad zem.
4. Umístěte chladničku na rovnou podlahu, aby nedocházelo ke kymáčení.

## Umístění chladničky pod linku a nastavování nožek

Když umísťujete chladničku, vzdálenost mezi výrobkem a stěnou musí být minimálně 30 cm, viz obrázek.

Kanály pro nasávání vzduchu nesmějí být blokovány, aby se nesnižovala výkonnost vaší chladničky. (140 cm<sup>2</sup>)

Pokud je vaše chladnička nestabilní; Můžete otáčet předními nožkami chladničky, viz obrázek, a zajistit její vyrovnanost. Roh příslušné nožky se sníží, když nožku otáčíte ve směru černé šipky; zvedne se, když nožku otáčíte v opačném směru. Bude pro vás snadnější, pokud si zajistíte pomoc od někoho, kdo přístroj současně nepatrně nadzvedne.





## Výměna žárovky

Za účelem výměny žárovky osvětlení v chladničce prosím kontaktujte Autorizovaný servis.

Lampa (y) použité v tomto přístroji nejsou vhodné pro osvětlení místnosti domácnosti. Zamýšlený účel tohoto svítidla je pomoci uživateli umístit potraviny do chladničky / mrazničky bezpečně a pohodlně.

Žárovky použité v tomto spotřebiči musí vydržet extrémní fyzické podmínky, např. teploty pod -20 °C.

## 4 Příprava

---

- Chladničku instalujte nejméně 30 cm od zdrojů tepla, jako jsou varné desky, trouby, ústřední topení a sporáky a nejméně 5 cm od elektrických trub, neumísťujte ji na přímé sluneční světlo.
- Teplota prostředí v místnosti, kde instalujete chladničku, by měla být nejméně 10°C. Používání chladničky za chladnějších podmínek se nedoporučuje vzhledem k její účinnosti.
- Zajistěte, aby byl vnitřek vaší chladničky důkladně vyčištěn.
- Pokud vedle sebe instalujete dvě chladničky, měl by mezi nimi být rozestup nejméně 2 cm.
- Když spustíte chladničku poprvé, dodržujte následující pokyny během prvních šesti hodin.
- Dveře neotevírejte často.
- Musí běžet prázdná bez vkládání potravin.
- Neodpojte chladničku. Pokud dojde k výpadku energie, prostudujte si varování v kapitole "Doporučená řešení problémů".
- Vždy používejte koše/zásuvky poskytované s chladičím prostorem v zájmu nízké spotřeby energie a lepších podmínek skladování.
- Styk potravin s čidlem teploty v mrazničce může zvýšit spotřebu energie zařízení. Zabraňte tedy jakémukoliv kontaktu s čidlem (čidly).
- Původní obaly a pěnové materiály uschovejte pro budoucí přepravu či přesun.
- U některých modelů se přístrojová deska automaticky vypne po 5 minutách po tom, jak byly dveře uzavřeny. Opět se aktivuje, když se dveře otevřou nebo po stisknutí libovolné klávesy.
- Vzhledem ke změně teploty v důsledku otevření/zavření dveří během provozu je běžné, že se na dveřích/poličkách a skleněných nádobách objeví kondenzace.

## 5 Používání chladničky

### Tlačítko nastavení teploty

Vnitřní teplota chladničky se mění z následujících důvodů;

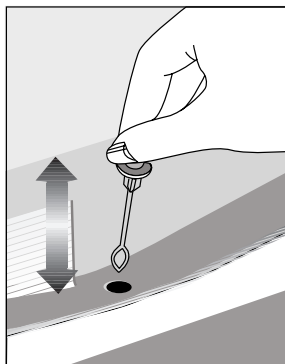
- Teploty podnebí,
- Časté otevírání dveří a nechávání dveří dlouho otevřených,
- Vložené jídlo do chladničky bez ochlazení na pokojovou teplotu,
- Umístění chladničky v místnosti (např. na slunci)

Můžete nastavit proměnlivou vnitřní teplotu pomocí termostatu. Pokud je teplota vyšší než 32°C, otočte tlačítko termostatu na maximum.

### Odmrazení

Je normální, když se na zadní stěně přístroje během provozu vytvářejí částice ledu. Není nutno je stírat nebo seškrabávat. Vaše chladnička provádí automatické odmrazení. Voda po odmrazení stéká do výparníku odvodní trubicí přes sběrný odvod, kde se automaticky vypařuje.

- Pravidelně kontrolujte, zda je odpařovací odvod ucpaný, a uvolňujte jej podle potřeby.



## 6 Údržba a čištění

- ⚠ Nikdy na čištění nepoužívejte benzín, technický benzín a podobné materiály.
- ⚠ Doporučujeme odpojit přístroj od sítě, než jej začnete čistit.
- ⚠ Nikdy nepoužívejte brusné nástroje, mýdlo, domovní čistič, odmašťovač či voskové čisticidlo.
- ⚠ U produktů, které nejsou No Frost, se mohou na zadní stěně chladničky objevit kapky vody a námraza na tloušťku prstu. Nečistěte; nikdy nepoužívejte olej nebo podobné prostředky.
- ⚠ Pro čištění vnějšího povrchu produktu používejte pouze mírně navlhčené utěrky z mikrovláken. Houbičky a jiné typy čisticích ubrousků mohou poškrábat povrch.
- ℹ Používejte vlažnou vodu pro vyčištění skříně a otřete ji pak dosucha.
- ℹ Používejte vlhký hadřík namočený do roztoku jedné čajové lžičky sody bikarbony na půl litru vody na vyčištění vnitřku, pak jej dosucha otřete.
- ⚠ Zajistěte, aby do krytu světla a jiných elektrických prvků nepronikla voda.
- ⚠ Pokud chladničku delší dobu nebudete používat, odpojte napájecí kabel, vyjměte všechny potraviny, vyčistěte jej a nechte dveře otevřené.
- ℹ Pravidelně kontrolujte těsnění dvířek, abyste zajistili jejich čistotu a nezanesení částicemi potravin.

⚠ Pro odstranění polic ve dveřích odstraňte všechny obsah a pak jen zvedněte dveřní polici vzhůru ze základny.

⚠ K čištění vnějších povrchů a chrómem potažených součástí produktu nikdy nepoužívejte čisticí prostředky nebo vodu, která obsahuje chlór. Chlór způsobuje korozi takových kovových povrchů.

⚠ Nikdy nepoužívejte ostré a drsné nástroje nebo mýdlo, domácí čisticí prostředky, čisticí prostředky, benzín, benzen, vosk, atd., v opačném případě se na plastových dílech objeví skvrny a dojde k jejich deformaci. K čištění použijte teplou vodu a měkký hadřík a otřete je do sucha

### Ochrana plastových ploch

ℹ Nevkládejte tekuté oleje nebo pokrmy s obsahem oleje do chladničky v neuzavřených nádobách, jelikož poškodí plastovou plochu vaší chladničky. V případě rozlití nebo rozetření oleje na plastové ploše vyčistěte a opláchněte příslušnou část plochy teplou vodou.

## 7 Doporučená řešení problémů

Než zavoláte do servisu, projděte si tento seznam. Možná vám ušetří čas a peníze. Tento seznam obsahuje časté stížnosti, které nejsou způsobeny vadným zpracováním či použitými materiály. Některé zde uvedené funkce nemusí být přítomny na vašem výrobku.

### Chladnička nefunguje.

- Je chladnička řádně zapojena? Zasuňte zástrčku do sítě.
- Není vypálena pojistka zástrčky, do níž je chladnička zapojena, nebo hlavní pojistka? Zkontrolujte pojistku.

### Kondenzace na boční stěně prostoru chladničky (MULTIZONE, COOL CONTROL a FLEXI ZONE).

- Velmi nízká teplota prostředí.  
Časté otevírání a zavírání dveří.  
Vysoká vlhkost v prostředí.  
Skladování potravin s obsahem kapalin v otevřených nádobách.  
Nechání otevřených dveří. Přepnutí termostatu na nižší teplotu.
- Snížení času otevřených dveří nebo méně časté použití.
- Zakrytí potravin v otevřených nádobách vhodným materiálem.
- Otřete kondenzaci suchým hadrem a ověřte, zda je stále přítomna.

### Kompresor neběží

- Tepelná pojistka kompresoru se zapne během náhlého výpadku energie nebo odpojení a zapojení, jelikož tlak chladicího média v chladicí soustavě chladničky není dosud vyvážen. Vaše chladnička začne fungovat asi po 6 minutách. Kontaktujte servis, pokud se chladnička nespustí na konci této doby.
- Chladnička je v režimu odmrazování. Toto je normální pro chladničku s plně automatickým odmrazováním. Cyklus odmražení probíhá pravidelně.
- Chladnička není zapojena do zásuvky. Ověřte, zda je zástrčka řádně zasunuta do zásuvky.
- Je správně nastavena teplota?
- Možná je odpojeno napájení.

Chladnička často běží nebo běží dlouhodobě.

- Nový výrobek může být širší než předchozí. Je to zcela normální. Četší chladničky fungují delší dobu.
- Okolní teplota v místnosti je možná vysoká. Je to zcela normální.
- Chladnička možná byla nedávno zapojena nebo byla naplněna potravinami. Ochlazování chladničky může trvat o pár hodin déle.
- V nedávné době jste do chladničky vložili velké množství teplých pokrmů. Horké pokrmy způsobují delší fungování chladničky až do dosažení bezpečné teploty pro uchování.
- Dveře se mohly otevřít častěji nebo byly ponechány dlouhou dobu otevřené. Teplý vzduch, který pronikl do chladničky, způsobil dlouhodobější chod chladničky. Otevírejte dveře méně často.
- Mraznička nebo dveře chladničky zůstaly dokořán. Zkontrolujte, zda jsou dveře pevně zavřeny.
- Chladnička je nastavena na velmi nízkou teplotu. Upravte teplotu chladničky na vyšší hodnotu a počkejte na dosažení této teploty.
- Těsnění dveří chladničky nebo mrazničky může být ušpiněno, opotřebené, prasklé nebo nesprávně usazené. Vyčistěte nebo vyměňte těsnění. Poškození/prasklé těsnění způsobuje dlouhodobý chod chladničky pro udržení správné teploty.

Teplota mrazničky je velmi nízká, zatímco teplota v chladničce je dostatečná.

- Teplota mrazničky je nastavena na velmi nízkou teplotu. Upravte teplotu mrazničky na vyšší hodnotu a zkontrolujte ji.

Teplota chladničky je velmi nízká, zatímco teplota v mrazničce je dostatečná.

- Teplota chladničky může být nastavena na velmi nízkou teplotu. Upravte teplotu chladničky na vyšší hodnotu a zkontrolujte ji.

Jídlo v chladničce začíná mrznout.

- Teplota chladničky může být nastavena na velmi nízkou teplotu. Upravte teplotu chladničky na vyšší hodnotu a zkontrolujte ji.

Teplota v mrazničce nebo chladničce je velmi vysoká.

- Teplota chladničky může být nastavena na velmi vysokou teplotu. Nastavení chladničky má vliv na teplotu v mrazničce. Změňte teplotu chladničky nebo mrazničky, dokud teplota v chladničce nebo mrazničce nedosáhne dostatečnou hodnotu.
- Dveře se mohly otevřít častěji nebo byly ponechány dlouhou dobu otevřené; otevírejte je méně často.
- Možná jste nechali nedovřená dvířka; zavírejte je úplně.
- V nedávné době jste do chladničky vložili velké množství teplých pokrmů. Počkejte, až chladnička nebo mraznička dosáhne požadované teploty.
- Chladnička byla nedávno zapojena. Úplné ochlazení chladničky trvá nějakou dobu.

<p>Provozní hluk se zvyšuje, když je chladnička zapnutá.</p>	<p>Nepříjemný zápach v chladničce.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Chladničku je nutno vyčistit uvnitř. Vyčistěte vnitřek chladničky houbičkou, vlažnou vodou nebo karbonovou vodou.</li> <li>• Některé nádoby či obalové materiály mohou způsobit zápach. Použijte odlišnou nádobu nebo obalový materiál jiné značky.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Provozní vlastnosti chladničky se mohou změnit podle výkyvů okolní teploty. Je to normální, nejde o poruchu.</li> </ul>	<p>Dvířka se nezavírají.</p>
<p>Víbrace nebo hluk.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zabalené potraviny mohou bránit v zavírání dveří. Vyměňte obaly, které brání v chodu dveří.</li> <li>• Chladnička nestojí zcela svisele na podlaze a při pohybu se mírně pohupuje. Upravte seřizovací šrouby.</li> <li>• Podlaha není rovná či silná. Ověřte, zda je podlaha rovná a unese chladničku.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Podlaha není rovná nebo je slabá. Chladnička se při pohybu kymácí. Ověřte, zda je podlaha dostatečně pevná pro chladničku a zda je rovná.</li> <li>• Hluk mohou způsobovat předměty vkládané na chladničku. Předměty na horní straně chladničky sejměte.</li> </ul>	<p>Příhrádky na čerstvé potraviny jsou zaseklé.</p>
<p>Ozývá se zvuk z chladničky jako rozlévání kapaliny nebo stříkání.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Potraviny se možná dotýkají horní strany zásuvek. Upravte rozložení potravin v zásuvce.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Proudění kapalin a plynu se může objevit v souladu s provozními zásadami vaší chladničky. Je to normální, nejde o poruchu.</li> </ul>	<p>Pokud je Povrch Produktu Horký</p>
<p>Ozývá se hluk jako kvílení větru.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Když je zařízení v provozu, lze pozorovat vysoké teploty mezi dvěma dvířky, na postranních panelech a na zadním grilu. To je běžné a není to důvod pro servisní údržbu! Při kontaktu s těmito plochami buďte opatrní.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Jsou v provozu ventilátory pro ochlazení chladničky. Je to normální, nejde o poruchu.</li> </ul>	<p>Vlhkost na vnější straně chladničky nebo mezi dveřmi.</p>
<p>Kondenzace na vnitřních stěnách chladničky.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ve vzduchu může být vlhkost; toto je ve vlhkém počasí poměrně normální. Po poklesu vlhkosti kondenzace zmizí.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Horké a vlhké počasí zvyšuje tvorbu ledu a kondenzace. Je to normální, nejde o poruchu.</li> <li>• Možná zůstala nedovřená dvířka; zajistěte úplné uzavření dveří.</li> <li>• Dveře se mohly otevřít častěji nebo byly ponechány dlouhou dobu otevřené; otevírejte je méně často.</li> </ul>	

## **Molimo vas da prvo pročitate ovo korisničko uputstvo!**

Poštovani kupci,

Nadamo se da će vam dobro služiti vaš proizvod, koji je izrađen u savremenim fabrikama i provjeren kroz najzahtjevnije procedure provjere kvaliteta.

Zato vam preporučujemo da, prije nego što počnete koristiti ovaj proizvod, pažljivo pročitate kompletno korisničko uputstvo i zadržite ga za buduće potrebe.




### **Ovo korisničko uputstvo**

- Će vam pomoći da koristite vaš frižider na brz i siguran način.
- Pročitajte uputstvo prije instalacije i rada sa vašim proizvodom.
- Slijedite uputstva, naročito ona koja se odnose na sigurnost.
- Držite ovo uputstvo na lako dostupnom mjestu, jer vam može kasnije zatrebati.
- Pored toga, također pročitajte druge dokumente koji su isporučeni sa vašim proizvodom.

Molimo da obratite pažnju na činjenicu da ovo uputstvo može da se koristi i za neke druge modele.

### **Simboli i njihov opis**

Ovo uputstvo za upotrebu koristi slijedeće simbole:

-  Važna informacija ili korisni savjeti za upotrebu.
-  Upozorenje na opasne situacije za život i imovinu.
-  Upozorenje na električni napon.



## **1 Vaš frižider 4**

## **2 Važna sigurnosna upozorenja 5**

Namjena.....	5
Za proizvode sa dozerom vode;.....	8
Sigurnost djece .....	8
Usklađenost sa WEEE Direktivom i odlaganje otpadnog proizvoda: .....	8
Usklađenost sa RoHS Direktivom: ..	9
Informacije o pakovanju .....	9
HC Upozorenje.....	9
Stvari koje je potrebno uraditi u cilju uštede energije .....	9

## **3 Ugradnja 11**

Osnovne stvari koje treba uzeti u obzir kada prenosite vaš frižider.....	11
Prije nego što otvorite vaš frižider .	11
Električne veze .....	11
Odlaganje pakovanja .....	12
Odlaganje starog frižidera .....	12
Postavljanje i instalacija.....	12
Mijenjanje lampice za osvjetljenje ..	13

## **4 Priprema 14**

Postavljanje frižidera ispod pulta i podešavanje nožica .....	15
---	----

## **5 Upotreba vašeg frižidera 16**

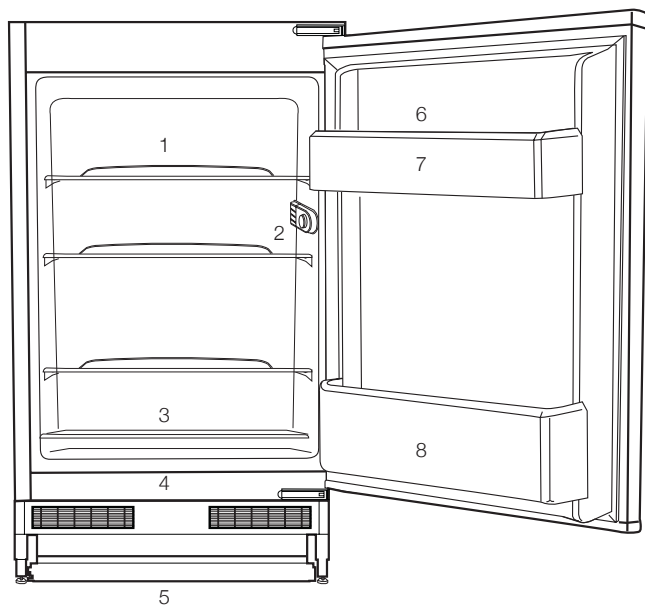
Tipka za podešavanje temperature	16
Odleđivanje .....	16

## **6 Održavanje i čišćenje 17**

Zaštita plastičnih površina .....	17
-----------------------------------	----

## **7 Preporučena rješenja problema 18**

# 1 Vaš frižider



1. Police Odjeljka Frižidera
2. Posuda Za Formiranje Kockica Leda
3. Odjeljak Za Salatu
4. čuvanje hrane kabina
5. Butter-Sir Odjeljak
6. Odjeljak Za Mliječne Proizvode
7. Police Na Vratima
8. Polica Za Flaše





**i** Ilustracije koje se nalaze u ovome uputstvu za upotrebu su shematske i mogu da se razlikuju od stvarnog izgleda vašeg proizvoda. Ukoliko su opisani neki dijelovi koji nisu uključeni u proizvod koji ste vi kupili, onda se oni odnose na druge modele.

## 2 Važna sigurnosna upozorenja

Molimo pregledajte sljedeće informacije. Nepoštivanje ovih informacija može prouzrokovati povrede ili materijalne štete. U suprotnom, garancija i obaveze proizvođača u smislu pouzdanosti proizvoda će biti nevažeće.

Originalni rezervni dijelovi biće obezbijedeni za narednih 10 godina počev od datuma kupovine vozila.

### Namjena

	<b>UPOZORENJE:</b> Ventilacione otvore na uređaju ili ugrađenoj strukturi održavajte bez prepreka.
	<b>UPOZORENJE:</b> Za ubrzavanje procesa odmrzavanja koristite samo mehaničke uređaje ili druga sredstva koja je preporučio proizvođač.
	<b>UPOZORENJE:</b> Vodite računa da ne oštetite rashladno kolo.
	<b>UPOZORENJE:</b> Ne koristite električne uređaje u odjeljcima za skladištenje hrane, osim ako oni ne pripadaju tipu koji je preporučio proizvođač.



### UPOZORENJE:

Nemojte skladištiti eksplozivne tvari poput limenki s aerosolom sa zapaljivim potisnim plinom u ovaj uređaj.

Uređaj je namijenjen za korištenje u domaćinstvu i za slične namjene, kao što su

- mala kuhinja za zaposlene u trgovinama, uređima i drugim radnim okruženjima;
- seoske kuće i za goste u hotelima, motelima i drugim stambenim objektima;
- objekti koji nude prenoćište i doručak,
- za pripremu i dostavu hrane i slične primjene koje ne spadaju u maloprodaju.

### Opšta sigurnost

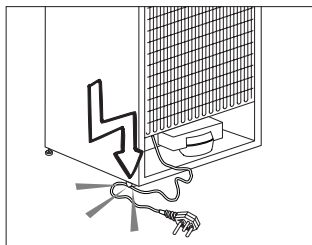
- Preporučujemo da se konsultujete sa ovlaštenim servisom da bi ste saznali odgovarajuće informacije i ovlaštena tijela za odlaganje otpada, u slučaju kada želite da se riješite ovoga proizvoda ili ga odložite.
- Konsultujte se sa ovlaštenim servisom u vezi svih pitanja i problema koje imate sa ovim frižiderom. Nemojte poduzimati nikakve radnje nad frižiderom ili pustiti nekoga da to radi, bez da ste prethodno obavijestili ovlaštenu servis.
- Za proizvode sa zamrzivačem; Nemojte jesti sladoled i kockice leda odmah nakon što ih

izvadite van frižidera! (Ovo može uzrokovati promzline u vašim ustima.)

- Za proizvode sa zamrzivačem; Ne stavljajte napitke u boci ili limenci u frižider. U suprotnom, mogu se razbiti.
- Ne dirajte rukama zaleđenu hranu; Može se zalijepiti za vaše ruke.
- Isključite frižider prije čišćenja i odmrzavanja.
- Nikada ne koristite paru da bi ste odledili vaš frižider. Također, materijali za čišćenje koji isparavaju se ne bi nikad trebali koristiti za čišćenje frižidera. U ovim slučajevima, para može doći u dodir sa elektroničkim dijelovima te prouzrokovati kratke spojeve ili električne šokove.
- Nikad ne koristite dijelove vašeg frižidera, poput vrata, kao sredstva za potporu ili stepenik.
- Ne koristite elektroničke uređaje unutar frižidera.
- Nemojte oštetiti dijelove u kojima kruži rashladni zrak sa alatima za bušenje ili rezanje. Frižider može eksplodirati u slučaju kada se probuše plinski kanali isparivača, produžetci cijevi ili površinske presvlake, što može prouzrokovati iritacije na koži ili povrede očiju.
- Ne pokrivajte ili blokirajte bilo kakvim materijalima ventilacione rupe na vašem frižideru.
- Elektronički uređaji moraju biti popravljani samo od strane ovlaštenih osoba. Popravke koje su provedene od strane nekompetentnih osoba uzrokuju rizik za korisnika.
- U slučaju bilo kakvih kvarova ili tokom održavanja ili popravke, isključite dovod napajanja vašeg frižidera tako što ćete isključiti odgovarajući osigurač ili ga pak isključiti iz utičnice.
- Ne povlačite kabal kada želite da ga isključite iz utičnice.
- Osigurajte da su pića s visokim procentom alkohola smještena na siguran način s dobro zatvorenim poklopcem i u uspravnom položaju.
- Nikad ne stavljajte u frižider limenke spreja koje sadrže zapaljive i eksplozivne supstance.
- Nemojte koristiti mehanička ili druga pomagala da bi ste ubrzali proces odmrzavanja, osim sredstava preporučenih od strane proizvođača.
- Ovaj proizvod nije namjenjen da se koristi od strane osoba sa fizičkim, čulnim ili mentalnim poremećajima ili od strane neukih ili neiskusnih osoba (uključujući djecu) ukoliko nisu pod prismotrom osoba koje su odgovorne za njihovu sigurnost ili koje će ih uputiti kako da ispravno koriste proizvod.
- Ne raditi sa oštećenim frižiderom. Konsultujte se sa ovlaštenim serviserom ukoliko imate bilo kakvih pitanja.
- Sigurnost koja se tiče električnih instalacija će biti zagarantovana jedino ukoliko je sistem uzemljenja u

vašem domu urađen prema odgovarajućim standardima.

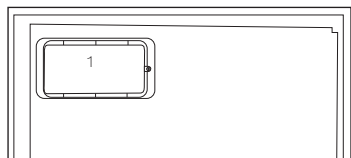
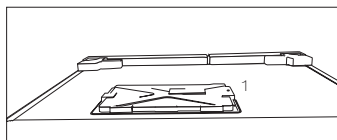
- Obzirom na električnu sigurnost treba imati u vidu da je opasno izlaganje proizvoda kiši, snijegu, suncu i vjetru.
- Da biste izbjegli opasnost, pozovite ovlaštenog servisera kada je oštećen kabal za napajanje.
- Nikad ne uključujte frižider u zidnu utičnicu tokom instaliranja. U suprotnom, postoji rizik od smrti ili ozbiljnih povreda.
- Frižider je namjenjen za pohranu jedino prehrambenih proizvoda. Ne smije se koristiti u bilo koje druge svhre.
- Etiketa sa tehničkim specifikacijama se nalazi na lijevom zidu, unutar frižidera.
- Nikad ne spajajte vaš frižider na sisteme za uštedu energije; oni mogu oštetiti frižider.
- Ukoliko postoji plavo svijetlo na frižideru, ne gledajte na njega sa optičkim pomagalicama.
- Za ručno upravljane frižidere, sačekajte najmanje 5 minuta da bi ste pokrenuli frižider nakon nestanka struje.
- U slučaju da proizvod mijenja vlasnika potrebno je i ovo uputstvo za upotrebu predati novom vlasniku proizvoda.
- Pazite da ne oštetite kabal za napajanje u slučaju transporta frižidera. Savijeni kabal može prouzrokovati požar. Nikada ne stavljajte teške objekte na kabal za napajanje. Ne dirajte utičnicu sa mokrim rukama kada uključujete proizvod u struju.



- Ne uključujte frižider u slučaju da je opuštена utičnica na zidu.
  - Zbog sigurnosnih razloga, ne prskajte direktno vodom unutrašnje ili vanjske dijelove proizvoda.
  - Da biste izbjegli rizik od vatre ili eksplozije, nikada blizu frižidera ne pršcite supstance koje sadrže zapaljive gasove poput propana.
  - Nikada na frižider ne postavljajte posude napunjene vodom jer, u suprotnom, možete uzrokovati električni šok ili požar.
  - Nikada ne preopterećujte vaš frižider sa pretjeranim količinama hrane. Ukoliko je frižider preopterećen, tada, prilikom otvaranja vrata mogu ispasti prehrambeni proizvodi te vas povrijediti i oštetiti frižider. Nikada ne stavljajte predmete na frižider; u suprotnom, ti predmeti mogu pasti kada otvarate ili zatvarate vrata frižidera.
  - Cjepiva, temperaturno osjetljive lijekove te znanstvene materijale ne bi ste trebali čuvati u frižideru, obzirom da oni zahtijevaju da se skladište na preciznoj temperaturi.
  - Frižider bi se trebao isključiti ukoliko se duže vremena
- 7 | BS ne koristi. Mogući problemi

sa napojnim kablom mogu prouzrokovati požar.

- Moguće je da se frižider pomjera ukoliko noge frižidera nisu propisno postavljene na pod. Propisno postavite podesive noge na pod da izbjegnute pomjerenje frižidera.
- Kada prenosite frižider ne držite ga za dršku vrata. U suprotnom, ona može pući.
- Ne postavljajte vaš proizvod previše blizu drugog frižidera ili zamrzivača. Udaljenost između ovih uređaja treba biti najmanje 8cm. U suprotnom, može doći do vlage na susjednim bočnim zidovima uređaja.
- Nikad ne koristite proizvod ako su otvoreni delovi gornjeg ili zadnjeg dela vašeg proizvoda koji unutra imaju elektronske ploče sa otštampanim strujnim kolima (zaštita elektronskih ploča sa otštampanim strujnim kolima) (1).



### **Za proizvode sa dozerom vode;**

• Pritisak za dovod hladne vode je maksimalno 90 PSI (6.2 bari). Ukoliko pritisak vode premašuje 80PSI (5.5 bari), u

glavnom vodu upotrijebite ventili za ograničavanje pritiska. Ako ne znate kako se provjerava pritisak vode, zatražite pomoć vodoinstalatera.

• Ukoliko u vašim instalacijama postoji rizik od efekta vodenog udara, u instalacijama uvijek koristite opremu za sprečavanje vodenog udara. Savjetujte se sa vodoinstalaterom ukoliko niste sigurni da li u vašim instalacijama postoji efekat vodenog udara.

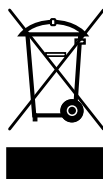
• Ne montirati na dovod za toplu vodu. Poduzmite mjere opreza protiv rizika od smrzavanja cijevi. Interval temperature vode je 33°F (0.6°C) minimalno i 100°F (38°C) maksimalno.

• Koristite samo pitku vodu.

### **Sigurnost djece**

- Ukoliko vrata proizvoda imaju bravu tada ključ treba držati van dosega djece.
- Djeca trebaju biti pod nadzorom u cilju da bi ih se spriječilo da se igraju sa proizvodom.

### **Usklađenost sa WEEE Direktivom i odlaganje otpadnog proizvoda:**



Ovaj proizvod je u skladu sa EU WEEE Direktivom (2012/19/EU). Ovaj proizvod posjeduje klasifikacijski simbol za otpadnu električnu i elektroničku opremu (WEEE).

Ovaj proizvod je proizveden od visoko kvalitetnih dijelova koji se mogu ponovo upotrijebiti i koji su pogodni za recikliranje. Nemojte odlagati otpadni proizvod s običnim kućnim i drugim otpadima čiji je vijeka trajanja prošao. Odnosite taj otpad na odlagalište za reciklažu električne i elektroničke opreme. Molimo vas posavjetujte se sa lokalnim institucijama da saznate gdje se nalaze ova odlagališta.

### **Usklađenost sa RoHS Direktivom:**

Proizvod koji ste kupili je u skladu sa EU RoHS Direktivom (2011/65/EU). On ne sadrži nikakve štetne i zabranjene materijale specificirane u ovoj Direktivi.

### **Informacije o pakovanju**

Materijali za pakovanje na proizvodu su proizvedeni od reciklirajućih materijala u skladu sa našim državnim propisima za okoliš. Nemojte odlagati materijale za pakovanje zajedno sa kućnim otpadom ili s drugom vrstom otpada. Odložite ih na odredišta za prikupljanje materijala za pakovanje koja su naznačena od strane lokalnih vlasti.

### **HC Upozorenje Ukoliko sistem za hlađenje u vašem proizvodu sadrži R600a:**

Gas je zapaljiv. Stoga, obratite pažnju da ne oštetite sistem

hlađenja i cijevi tokom korištenja ili transporta proizvoda. U slučaju oštećenja, držite proizvod dalje od potencijalnih izvora vatre koji mogu izazvati da vatra zahvati proizvod, te također prozračujte prostoriju u kojoj je proizvod postavljen.

### **Ignorišite ovo upozorenje ukoliko sistem za hlađenje u vašem proizvodu sadrži R134a.**

Tip gasa koji se koristi u proizvodu je naznačen na natpisnoj pločici koja se nalazi na lijevom zidu unutar frižidera. Nikad ne stavljajte proizvod u vatru u cilju odlaganja.

### **Stvari koje je potrebno uraditi u cilju uštede energije**

- Nikada ne ostavljajte duže vremena otvorena vrata vašeg frižidera.
- Ne savljajte toplu hranu ili napitke u vaš frižider.
- Ne preopterećujte vaš frižider tako da je unutar njega sprječeno cirkulisanje zraka.
- Ne postavljate vaš frižider direktno na sunčevu svjetlost ili blizu aparata koji emituju toplotu, poput pećnica, mašina za pranje posuđa ili radijatora.
- Hranu čuvajte u zatvorenim posudama.
- Za proizvode sa zamrzivačem; Možete staviti maksimalnu količinu hrane u zamzivač

kada uklonite njegovu policu ili ladicu. Navedena potrošnja energije za vaš frižider je određena pod maksimalnim opterećenjem, tako što su uklonjene police ili ladice frižidera. Ne postoji nikakav rizik po pitanju oblika i veličine prehrambenih namirnica koje se trebaju zamrznuti ukoliko se koristi polica ili ladica.

- Odmrzavanje zaleđene hrane u frižideru će osigurati kako uštedu energije tako i očuvanje kvaliteta hrane.



### 3 Ugradnja

⚠ Molimo da imate na umu da proizvođač ne snosi nikakvu odgovornost ukoliko se ignorišu informacije koje su date u ovome korisničkom uputstvu.

#### Osnovne stvari koje treba uzeti u obzir kada prenosite vaš frižider.

1. Vaš frižider se mora isprazniti i očistiti prije bilo kakvog transporta.
2. Police, pribor, povrće i slično u vašem frižideru se mora prije prepakiranja sigurno pričvrstiti koristeći ljepljivu traku da bi ostalo nepomjerno.
3. Pakovanje je potrebno povezati ljepljivom trakom i snažnim užetom te se moraju poštovati pravila transporta koja su ispisana na pakovanju.

#### Molim da ne zaboravite...

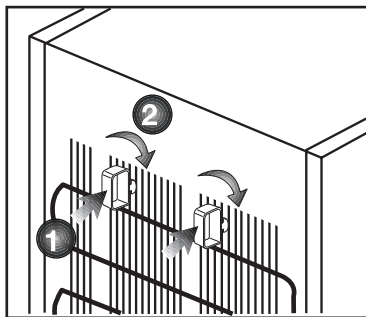
Svaki materijal koji se može reciklirati je nepoželjan za prirodu i naše nacionalne resurse.

Ukoliko želite da doprinesete reciklaži materijala za pakovanje, kontaktirajte nadležna tijela za očuvanje okoliša ili lokalne institucije za više informacija.

#### Prije nego što otvorite vaš frižider

Prije nego što počnete koristiti vaš frižider provjerite sljedeće:

1. Da li je unutrašnjost frižidera suha i da li zrak može slobodno da cirkulira u i oko njega?
2. Očistite unutrašnjost frižidera kao što je to preporučeno u dijelu "Održavanje i čišćenje"
3. Uključite frižider u zidnu utičnicu. Prilikom otvaranja vrata, uključuje se unutrašnje osvjetljenje frižidera.
4. Čut ćete buku određene razine prilikom pokretanja kompresora.



Tekućine i gasovi zatvoreni unutar sistema hlađenja također mogu podići nivo buke, čak i u slučaju kada kompresor nije uključen što je sasvim normalna pojava.

5. Prednji rubovi frižidera mogu biti topli. To je normalna pojava. Oni su dizajnirani da budu topliji tako da se izbjegne stvaranje kondenza.

#### Električne veze

Spojite vaš proizvod na uzemljenu utičnicu koja je zaštićena osiguračem odgovarajućeg kapaciteta.

Važno:

- Veze moraju biti u skladu sa nacionalnim propisima.
- Utikač kabla za napajanje mora biti lako dostupan nakon instalacije.
- Navedeni napon mora biti jednak vašem mrežnom naponu.
- Produžni kablovi i više-utični produžetci ne smiju se koristiti.

⚠ Oštećeni kabal za napajanje mora biti zamjenjen od strane kvalifikovanog električara.

⚠ Proizvod ne smije da se koristi prije nego što se ne popravi! Postoji opasnost od električnog šoka!

## Odlaganje pakovanja

Materijali za pakovanje mogu biti opasni za djecu. Držite ove materijale izvan dosega djece ili ih odložite tako što će te ih razvrstati u skladu sa uputama za odlaganje otpada. Ne odlažite ih sa ostalim normalnim otpadom domaćinstva.

Pakovanje vašeg frižidera je proizvedeno od materijala koji se mogu reciklirati.

## Odlaganje starog frižidera

Odložite vaš stari frižider tako da ne nanosite nikakvu štetu za okoliš.

- Možete se konsultovati sa ovlaštenim distributerom ili centrom za prikupljanje otpada u vašoj opštini o načinu odlaganja vašeg frižidera.

Prije nego što odložite vaš frižider, odsjecite električni utikač i ukoliko postoje bilo kakve brave na vratima, onemogućite njihovo otvaranje da biste zaštitili djecu od bilo kakve opasnosti.

## Postavljanje i instalacija

⚠ Pozovite ovlašteni servis u slučaju da ulazna vrata prostorije u koju želite da postavite vaš frižider nisu dovoljno široka da bi frižider mogao proći kroz njih. Ulazna vrata prostorije u tom slučaju je potrebno skinuti da bi se vaš frižider bočno mogao unjeti u prostoriju.

1. Instalirajte vaš frižider na mjesto koje vam omogućava lako korištenje.
2. Držite frižider podalje od izvora toplote, vlažnih mjesta i direktnog sunčanog svjetla.
3. Da bi frižider mogao efikasno raditi oko njega se mora obezbjediti odgovarajuća ventilacija vazduha.. Ukoliko frižider namjeravate postaviti u udubljenje u zidu, onda morate osigurati da između frižidera i plafona odnosno zidova postoji najmanje 5 cm udaljenosti. Ako je pod prekriven tepihom tada je potrebno da vaš proizvod bude podignut 2.5 cm od poda.
4. Postavite vaš frižider na ravni pod kako bi se spriječilo ljuljanje.

## **Mijenjanje lampice za osvjetljenje**

Da biste promijenili lampicu/LED za osvjetljenje u frižideru, pozovite ovlaštenu servis.

Lampa (e) koji se koristi u ovom uređaju nije prikladna za kućno osvjetljenje. Cilj ove lampe je da pomogne korisniku da postavi hranu u hladnjak/zamrzivač na siguran i ugodan način. Lampice koje se koriste u ovom uređaju moraju podnositi ekstremne fizičke uslove kao što su temperature ispod  $-20^{\circ}\text{C}$ .

## 4 Priprema

---

- i** Vaš frižider bi trebao biti postavljen na udaljenosti od najmanje 30 cm od izvora toplote poput kamina, pećnica, centralnog grijača i peći i najmanje 5 cm od električnih štednjaka te ne bi trebao biti postavljen na sunčevu svjetlost.
- i** Ambijentna temperatura sobe gdje postavljate vaš frižider bi trebala biti najmanje 10°C. Zbog njegove efikasnosti, nije preporučeno da vaš frižider radi pod hladnijim uslovima od ovih.
- i** Molimo da provjerite da je unutrašnjost vašeg frižidera temeljno očišćena.
- i** Ukoliko su dva frižidera postavljena jedan do drugog, onda je potrebno da bude najmanje 2 cm udaljenosti između njih.
- i** Molimo da obratite pažnju na slijedeća uputstva koja se odnose na prvih šest sati rada, kada prvi put palite vaš frižider.
  - Vrata frižidera se ne bi trebala prečesto otvarati.
  - Frižider mora da radi prazan bez ikakve hrane u njemu.
  - Ne isključujte frižider. Ukoliko dođe do nestanka struje izvan vaše kontrole, molimo pogledajte upozorenja u dijelu "Preporučena rješenja za probleme"
- i** Originalno pakovanje i materijale od pjene zadržite zbog budućeg transporta ili pomjeranja.
- i** kod nekih modela, panel instrumenata se automatski isključuje 5 minuta nakon zatvaranja vrata. On će se ponovo aktivirati kada se vrata tvore ili kada se pritisne neka tipka.
- i** Zbog promjene u temperaturi do koje dolazi otvaranjem/zatvaranjem vrata uređaja tokom rada, normalna je pojava kondenzacije na policama vrata/kućišta i staklenim kontejnerima.

## Postavljanje frižidera ispod pulta i podešavanje nožica

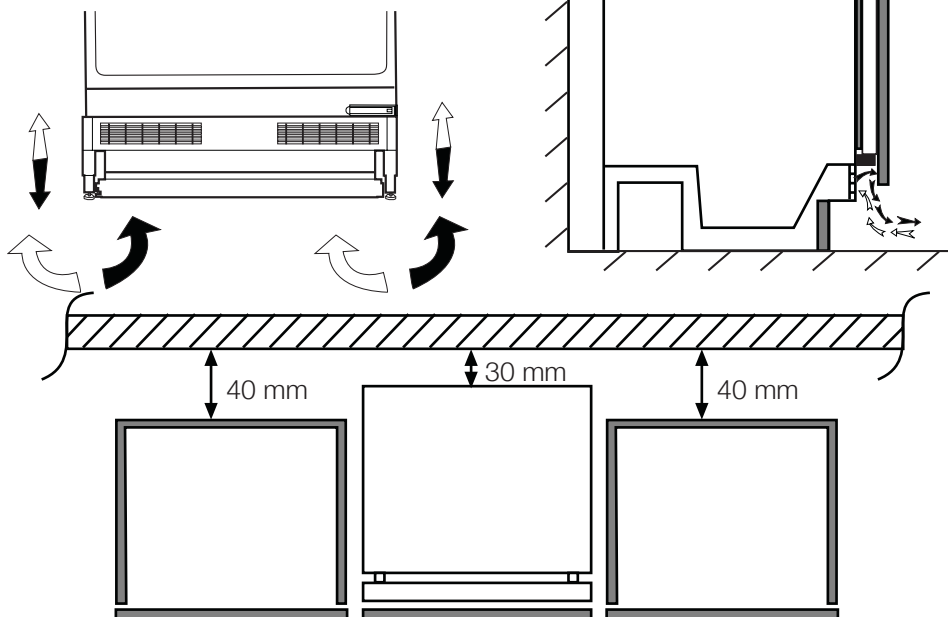
Kada postavite frižider, udaljenost između proizvoda i zida mora biti minimalno 30 cm, kao što se može vidjeti na slici.

Ventilacioni kanali za zrak ne smiju biti blokirani kako se performanse frižidera ne bi smanjile. (140 cm<sup>2</sup>)

Ako frižider nije stabilan;

Možete okrenuti prednje nožice svog frižidera, kao što se može vidjeti na slici, da biste ga balansirali.

Ugao nožice se smanjuje kada se nožica okrene u smjeru crne strelice; povećava se kada se nožica okrene u suprotnom smjeru. Bit će lakše ako vam neko pomogne da malo podignete jedinicu tokom ovog postupka.



## 5 Upotreba vašeg frižidera

### Tipka za podešavanje temperature

Unutrašnja temperatura vašeg frižidera se mijenja zbog sljedećih razloga;

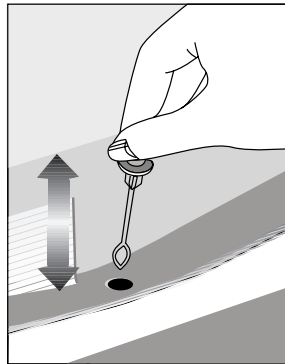
- Sezonskih temperatura,
- Učestalo otvaranje vrata i ostavljanje vrata otvorenim tokom dužeg perioda,
- Hrana stavljena u frižider bez smanjenja njene temperature na sobnu temperaturu.
- Lokacija frižidera u prostoriji (npr. izloženost sunčevoj svjetlosti)

Možete podesiti unutrašnju temperaturu koja varira pomoću termostata. Ako je temperatura okruženja viša od 32°C, okrenite tipku termostata u maksimalan položaj.


### Odleđivanje

Normalno je kada se čestice leda formiraju na stražnjem zidu tokom rada. Njih nije potrebno strugati da biste ih uklonili niti ih uklanjati brisanjem. Vaš frižider obavlja automatsko odleđivanje. Voda koja se nakupi nakon odleđivanja protiče u spremnik za isparavanje preko odvodne cijevi kroz kanal za prikupljanje vode, te će ovdje ispariti automatski.


- Periodično provjeravajte da li je cijev za isparavanje začepljena i odčepite je pomoću štapa koji ćete staviti u otvor ako je potrebno.





## 6 Održavanje i čišćenje


 Nikada nemojte koristiti benzin, benzen ili slične supstance za čišćenje.


 Preporučujemo da isključite frižider prije čišćenja.


 Za čišćenje frižidera nemojte nikada upotrebljavati oštre abrazivne predmete, sapune, deterdžente i materije za poliranje.


 Za proizvode koji nemaju funkciju bez mraza, kapljice vode i led širine prsta se pojavljuju na stražnjem zidu odjeljka frižidera. Nemojte to čistiti; nikada na tome ne primjenjujte ulje ili slična sredstva.


 Koristite samo blago navlaženu krpu od mikrofibera da očistite vanjsku površinu proizvoda. Spužve i druge vrste tkanina za čišćenje mogu ogrebat površinu.


 Koristite mlaku vodu za čišćenje spoljnih površina frižidera, a potom sve dobro isušite.


 Za čišćenje unutrašnjih površina frižidera koristite vlažnu krpu, natopljenu u otopini jedne čajne kašike sode bikarbone rastvorene u pola litra vode. Nakon čišćenja sve površine dobro isušite.


 Pazite da voda ne uđe u kućište za sijalicu i druge elektroničke dijelove.

 Ukoliko frižider neće biti korišten duži vremenski period, isključite iz utičnice kabal za napajanje, izvadite sve namirnice, očistite ga, a vrata ostavite odškrinuta.


 Redovno provjeravajte zaptivne površine vrata, kako biste osigurali da su čiste i da na njima nema ostataka hrane.

 Da biste skinuli policu sa vrata, uklonite sve namirnice i pogurajte policu prema gore u odnosu na oslonac.

 Nemojte upotrebljavati sredstva za čišćenje ili vodu koji sadrže hlor za čišćenje spoljašnjih površina i hromiranih dijelova proizvoda. Hlor izaziva koroziju na tim metalnim površinama.

 Ne koristite oštre i abrazivne predmete ili sapun, sredstva za čišćenje u kućanstvu, benzin, vosak itd., jer će plombe iz plastičnih dijelova ispasti i deformirati se. Za čišćenje koristite toplu vodu i meku tkaninu. Obrišite da bude suho.

### Zaštita plastičnih površina

 Ne stavljajte u posude bez poklopca tečna ulja ili jela pržena u ulju u frižider jer mogu oštetiti plastične površine u njemu. Očistite i isperite toplom vodom plastične površine ako ste na njih prosuli ili razmazali ulje.

## 7 Preporučena rješenja problema

Molimo da, prije nego pozovete servisera, pregledate ovaj popis. To vam može uštedjeti novac i vrijeme. Ovaj popis uključuje česte prigovore koji ne proizlaze iz neispravne izvedbe ili korištenja loših materijala. Neke od osobina koje su opisane ovdje mogu da se ne nalaze u vašem proizvodu.

### Frizider ne radi.

- Da li je frižider propisno uključen? Uključite utikač u zidnu utičnicu.
- Da li je pregorio osigurač utičnice u koju je uključen vaš frižider ili glavni osigurač? Provjerite osigurač.

### Kondenzat na strani zidova zamrzivača (MULTIZONE, COOL CONTROL i FLEXI ZONE).

- Veoma hladna temperatura okoline. Često otvaranje i zatvaranje vrata. Visoka vlažnost okoline. Držanje u otvorenim posudama hrane koja sadrži tekućinu. Ostavljanje odrškrinutih vrata. Postavljanje termostata na hladniji stepen.
- Smanjenje vremena u kojem su vrata ostavljena otvorena ili rjeđe otvaranje vrata.
- Pokrivanje odgovarajućim materijalom hrane u otvorenim posudama.
- Brisanje kondenzata korištenjem suhe krpe i provjera da li će se ponovo nastaviti stvarati.

### Kompresor ne radi

- Termička zaštita kompresora će proraditi tokom iznenadnog nestanka struje ili uključivanja-isključivanja jer rashladni pritisak u sistemu hlađenja frižidera još nije izbalansiran. Vaš frižider će početi da radi otprilike nakon 6 minuta. Molimo pozovite servis ukoliko frižider ne počne raditi na kraju ovoga perioda.
- Frižider je u ciklusu odmrzavanja. Ovo je normalno za frižidere sa potpuno automatizovanim procesom odmrzavanja. Ciklus odmrzavanja se ponavlja periodično.
- Vaš frižider nije uključen u utičnicu. Provjerite da li je utikač pravilno postavljen u utičnicu.
- Da li su ispravno napravljena temperaturna podešenja?
- Moguće je da je isključeno napajanje.



**Frizider radi često ili već duže vremena.**

- Vaš novi proizvod može biti širi od prethodnog. Ovo je normalna pojava. Veliki frižideri rade duži vremenski period.
- Sobna temperatura je možda prevelika. Ovo je normalna pojava.
- Frizider je možda bio uključen nedavno ili je možda tek napunjen namirnicama. Potpuno halađenje frižidera može trajati nekoliko sati duže.
- Možda su u frižider nedavno stavljene velike količine tople hrane. Topla hrana uzrokuje duži period rada frižidera dok se ne dosegne odgovarajuća temperatura za čuvanje hrane.
- Vrata mogu biti otvarana često ili ostavljena odškrinuta na duži period. Topli zrak koji ulazi u frižider uzrokuje da će frižider raditi duži period. Rjeđe otvarajte vrata.
- Moguće je da su ostavljena odškrinuta vrata zamrzivača ili odjeljka frižidera. Provjerite da li su vrata čvrsto zatvorena.
- Frizider je podešen na veoma nisku temperaturu. Podesite temperaturu frižidera na veći stepen i sačekajte dok se ta temperatura ne postigne.
- Zaptivanje vrata frižidera ili zamrzivača može biti prljavo, istrošeno, slomljeno ili pak da se dobro ne uklapa. Očistite ili zamjenite zaptivače. Oštećeni/slomljeni zaptivači mogu uzrokovati da frižider radi duži period u cilju održanja trenutne temperature.

**Temperatura zamrzivača je veoma niska dok je temperatura cijelog frižidera dovoljno dobra.**

- Zamrzivač je podešen na veoma nisku temperaturu. Podesite temperaturu zamrzivača na viši stepen i ponovo provjerite.

**Temperatura frižidera je veoma niska dok je temperatura zamrzivača dovoljna.**

- Frizider je podešen na veoma nisku temperaturu. Podesite temperaturu frižidera na viši stepen i ponovo provjerite.

**Hrana koja se drži u policama odjeljka frižidera se zamrzava.**

- Frizider je podešen na veoma nisku temperaturu. Podesite temperaturu frižidera na viši stepen i ponovo provjerite.

**Temperatura frižidera ili zamrzivača je jako visoka.**

- Frizider je možda podešen na veoma visoku temperaturu. Podešenje temperature frižidera ima efekta na temperaturu zamrzivača. Mijenjajte zadanu temperaturu frižidera ili zamrzivača sve dok ona ne dostigne zadovoljavajući nivo.
- Vrata mogu biti prečesto otvarana ili ostavljena odškrinuta na duži period; otvarajte ih rjeđe.
- Vrata mogu ostati odškrinuta; Zatvorite vrata u potpunosti.
- Možda su nedavno u frižider stavljene velike količine tople hrane. Sačekajte dok temperatura frižidera ne dosegne željeni nivo.
- Frizider je možda tek nedavno uključen u utičnicu. Potrebno je vremena da bi se frižider u potpunosti ohladio.

<p>Buka pri radu se povećava kada frižider radi.</p>	<p>Na vanjskom dijelu frižidera ili između vrata se pojavljuje vlaga.</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Performanse rada frižidera se mogu mijenjati zbog promjena temperature okoline. To je normalna pojava i ne radi se o kvaru.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Razlog može biti vlaga u zraku; ovo je prilično normalno pri vlažnom vremenu. Kada je smanji vlažnost također će nestati i kondenz.</li> </ul>
<p>Vibracije ili buka</p>	<p>Neprijatan miris unutar frižidera</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pod nije ravan ili je slab. Frižider se ljulja kada se polako gurne. Provjerite da li je pod dovoljno jak da nosi frižider, kao i podešenost nivoa nogu frižidera.</li> <li>• Buka može biti uzrokovana stavljanjem predmeta na frižider. Predmeti na frižideru se trebaju ukloniti.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Unutrašnjost frižidera se mora čistiti. Očistite unutrašnjost frižidera sa spužvom, mlakom ili gaziranom vodom.</li> <li>• Neke posude ili materijali za pakovanje mogu uzrokovati neprijatne mirise. Koristite druge posude ili drugi tip materijala za pakovanje.</li> </ul>
<p>Buka koja dolazi od frižidera podsjeća na prosipanje tekućine ili prskanje.</p>	<p>Vrata nisu zatvorena</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zbog principa rada vašeg frižidera dolazi do kretanja tečnosti i gasova unutar njega. To je normalna pojava i ne radi se o kvaru.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Paketi namirnica mogu uzrokovati da se vrata ne zatvore. Premjestite pakete koji blokiraju vrata.</li> <li>• Frižider se ne nalazi u potpunosti u ispravnom položaju na podu i ljulja se kada se lagano gura. Podesite vijke za podešavanje visine.</li> <li>• Pod nije ravan ili dovoljno jak. Provjerite da li je pod dovoljno jak da nosi frižider.</li> </ul>
<p>Postoji buka koja podsjeća na puhanje vjetra.</p>	<p>Namirnice su se zaglavile.</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ventilatori se koriste u cilju hlađenja frižidera. To je normalna pojava i ne radi se o kvaru.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Namirnice mogu dodirivati plafon ladicica. Preuredite položaj namirnica u ladicama.</li> </ul>
<p>Kondenz na unutarnjim zidovima frižidera.</p>	<p>Ako Je Površina Proizvoda Vruća</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vruće i vlažno vrijeme povećava zamrzavanje i kondenzaciju. To je normalna pojava i ne radi se o kvaru.</li> <li>• Vrata su možda bila ostavljena odškrinuta; Provjerite da li su vrata u potpunosti zatvorena.</li> <li>• Vrata mogu biti prečesto otvarana ili ostavljena odškrinuta na duži period; otvarajte ih rjeđe.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Visoke temperature se mogu opaziti između dvaju vrata, na bočnim pločama i na stražnjem roštilju dok proizvod radi. To je normalno i ne zahtijeva servisno održavanje! Budite pažljivi kada dodirujete ova područja.</li> </ul>